

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 30 december 2002

Nr 1250—1254

INNEHÅLL

| Nr | | Sidan |
|------|---|-------|
| 1250 | Kommunikationsministeriets förordning om två- och trehjuliga fordons samt fyrhjuliga konstruktion och utrustning | 5151 |
| 1251 | Kommunikationsministeriets förordning om traktorers, motorredskaps, terrängfordons, till dem hörande släpvagnars samt släpanordningars konstruktion och utrustning | 5167 |
| 1252 | Kommunikationsministeriets förordning om tillstånd till undantag för fordon som har registrerats eller tagits i bruk i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet | 5189 |
| 1253 | Kommunikationsministeriets förordning om ändring av trafikministeriets beslut om specialtransporter och specialtransportfordon | 5191 |
| 1254 | Kommunikationsministeriets förordning om ändring av 1 § trafikministeriets förordning om mätning av dubbkraften hos dubbarna på bilar dubbäck | 5197 |

Nr 1250

Kommunikationsministeriets förordning om två- och trehjuliga fordons samt fyrhjuliga konstruktion och utrustning

Given i Helsingfors den 19 december 2002



I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av fordonslagen av den 11 december 2002 (1090/2002):

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Tillämpningsområde

1. Denna förordning tillämpas på konstruktionen och utrustningen hos fordon i kategori L och hos cyklar.

2. Denna förordning tillämpas på de militärfordon som avses i 1 mom., om inte något annat med stöd av fordonslagen (1090/2002) föreskrivs genom förordning av försvarsministeriet.

3. Genom förordning av kommunikationsministeriet föreskrivs särskilt om ändring av motorcyklars och mopeders konstruktion

samt om istandsättning av skadade fordon och hopmontering av fordon av komponenter.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

a) *typgodkännande* det förfarande genom vilket godkännandemyndigheten intygar att en fordonstyp, ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet uppfyller gällande tekniska krav; typgodkännanden är EG-typgodkännande, E-typgodkännande och typgodkännande av små serier,

b) *typgodkännandedirektivet* Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG om typgodkännande av två- och trehjuliga motorfordon och om upphävande av rådets

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/24/EG (32002L0024); EGT nr L 124, 9.5.2002, s. 1
Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/51/EG (32002L0051); EGT nr L 252, 20.9.2002, s. 20

direktiv 92/61/EEG, sådant det lyder ändrat enligt punkt 0 i bilaga 1,

c) *särdirektiv* med stöd av typgodkännandedirektivet meddelade direktiv av Europaparlamentet och rådet, rådet eller kommissionen vilka gäller EG-typgodkännande av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon,

d) *EG-typgodkännande* typgodkännande av ett fordon enligt typgodkännandedirektivet och typgodkännande enligt ett särdirektiv av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon,

e) *Genèveöverenskommelsen* den i Genève den 20 mars 1958 ingångna överenskommelsen om förenhetligande av villkoren för typgodkännande av utrustning och delar till motorfordon samt om ömsesidigt erkännande av sådant godkännande (FördrS 70/76).

f) *E-reglementet* ett reglemente som fogats till Genèveöverenskommelsen,

g) *E-typgodkännande* typgodkännande enligt E-reglementet av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon; när det i denna förordning hänvisas till E-reglementet avses reglementet i ursprunglig form eller ändrat vid den tidpunkt då fordonet eller utrustningen togs i bruk,

h) *ett fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet som motsvarar direktivet eller E-reglementet* ett fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet som inte har typgodkänts men som uppfyller de tekniska kraven i direktivet eller E-reglementet,

i) *en komponent som motsvarar kraven i FMVSS-standard* en sådan komponent på fordon som uppfyller kraven i en av Förenta staterna fastställd säkerhetsstandard,

j) *globalöverenskommelsen* den i Genève den 25 juli 1998 ingångna överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (FördrS 54/2001),

k) *globalt godkännande* godkännande av ett fordons konstruktion, utrustning eller del enligt en bestämmelse som fogats till globalöverenskommelsen,

l) *EES-stat* en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

3 §

Märkning av ett typgodkänt fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet

1. Ett EG-typgodkännande anges genom ett intyg över överensstämmelse eller genom ett på fordonet, komponenten eller den separata tekniska enheten märkt godkännandemärke som består av särdirektivets nummer och en rektangel som omger bokstaven e och en symbol för den medlemsstat som beviljat godkännandet.

2. E-typgodkännandet anges genom ett på fordonet, komponenten eller den separata tekniska enheten märkt godkännandemärke som består en ring som omger bokstaven E och en symbol för den medlemsstat som beviljat godkännandet och, om reglementet förutsätter det, reglementets nummer.

4 §

Erkännande på förhand av kraven i direktivet och E-reglementet

Fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter anses vara godkända också ifall de uppfyller kraven enligt det relevanta särdirektivet eller E-reglementet eller enligt en senare ändring av särdirektivet eller E-reglementet innan den obligatoriska tillämpningen av dessa krav som villkor för ett typgodkännande eller som ett krav på överensstämmelse med direktivet eller E-reglementet.

2 kap.

Grundläggande och närmare klassificering av fordon

5 §

Grundläggande klassificering av fordon

I fordonslagen föreskrivs om den grundläggande klassificeringen av två- och trehjuliga motorfordon samt fyrhjulingar.

6 §

Trial- och enduomotorcyklar

1. Trialmotorcyklar är fordon med följande egenskaper:

- a) högsta sadelhöjd: 700 mm,
- b) lägsta markfrigång: 280 mm,
- c) högsta bränsletankskapacitet: 4 l
- d) Lägsta allmän utväxling i högsta växel-läget (primär utväxling × utväxling × slutlig utväxling): minst 7,5.

2. Enduomotorcyklar är fordon med följande egenskaper:

- a) högsta sadelhöjd: 900 mm,
- b) lägsta markfrigång 310 mm,
- c) lägsta allmän utväxling i högsta växel-läget (primär utväxling × utväxling × slutlig utväxling): minst 6,0.

3 kap.

Krav som baserar sig på direktiv och E-reglementen

7 §

Allmänna krav som gäller konstruktion och utrustning

1. I 25 och 26 § fordonslagen föreskrivs om fordons anordningar och utrustning samt i 28 § om begränsning av skadliga utsläpp och energiförbrukningen. Om undantag föreskrivs i denna förordning eller dess bilagor. Om de befogenheter Fordonsförvaltningscentralen enligt 27 § fordonslagen har att bevilja enskilda undantag från de krav som gäller fordon föreskrivs i 6 kap.

2. En sådan symbol eller kontrollampa som enligt bestämmelserna om olika fordonskategorier är obligatorisk eller tillåten på ett visst fordon eller en viss fordonskategori får inte monteras på andra fordon.

3. Det får inte finnas någonting i fordonet som hindrar sikten från förarplatsen över vägen framåt och åt sidorna eller något annat som stör körandet.

8 §

Krav enligt direktiv och E-reglementen

1. Fordon i kategori L samt deras system,

komponenter och separata tekniska enheter skall vid typgodkännandet och när de tas i bruk för första gången uppfylla de krav i bilaga 1 som gäller EG- eller E-typgodkännande eller överensstämmelse med ett E-reglemente.

2. Vid typgodkännande av små serier och vid registrerings- eller ändringsbesiktning av fordon som typgodkänts i små serier kan de undantag som anges i bilaga 2 göras från kraven i bilaga 1.

9 §

Överensstämmelse med kraven hos en moped med låg effekt

En moped med låg effekt får avvika från kraven på däck, handtag, anordningar som förhindrar olovlig användning, effekt och vridmoment, strålkastare, lyktor och reflektorer samt symboler för manöverorgan, kontrollampor och visare, så som det särskilt föreskrivs i direktiv som gäller dem.

10 §

Överensstämmelse i fråga om fordon som motsvarar Förenta staternas, Kanadas och Japans standarder

1. Ett fordon i kategori L som har införts till landet som flyttgods, som innehas eller har innehafts av en främmande stats beskickning eller en medlem av diplomatkåren, som erhållits genom arv eller testamente eller som skaffats på en tullauktion eller någon annan av staten ordnad auktion anses uppfylla kraven på typgodkännande eller överensstämmelse med kraven enligt bilaga 1, om fordonet uppfyller kraven i alla FMVSS- eller CMVSS- fordonsstandarder gällande fordonets modellår eller japanska regler gällande fordonets säkerhet och kraven i Förenta staternas, Kanadas eller Japans bestämmelser om avgasutsläpp.

2. Fordon som avses i denna paragraf skall då det gäller antalet strålkastare och lyktor och färgen på de främre positionslyktorna motsvara kraven i det i punkt 32 i bilaga 1 avsedda direktivet 93/92/EEG om montering av belysnings- och ljussignalanordningar på

två- eller trehjuliga motorfordon eller kraven i E-reglementet nr 53 gällande montering av strålkastare i fordon i kategori L3e eller i E-reglementet nr 74 gällande montering av strålkastare i fordon i kategori L1e samt kraven i det i punkt 33 i bilaga 1 avsedda direktivet 76/758/EEG om breddmarkeringslyktor, främre sidopositionslyktor, bakre sidopositionslyktor och stopplyktor på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon.

4 kap.

Nationella krav som gäller fordon i kategori L

11 §

Blinkande varningslyktor

1. En varningslykta på en motorcykel som används som utryckningsfordon skall vara E-godkänd i enlighet med reglementet nr 65 eller godkänd av Fordonsförvaltningscentralen.

2. Fler sådana lyktor får monteras, om det är nödvändigt för att varningslyktorna skall synas från olika håll.

12 §

Stoppsignallykta

Stoppsignallyktan skall tändas och slockna 1—2 gånger i sekunden. Stoppsignallyktans ljusstyrka i referensaxelns riktning och i en riktning som avviker minst 5° från referensaxeln skall vara minst 500 candela. Lyktan skall vara placerad på fordonets längsgående mittlinje eller på den vänstra sidan.

13 §

Varningstriangel

Varningstriangeln skall vara E-godkänd i enlighet med reglementet nr 27.

14 §

Ljudsignalanordning för utryckningsfordon

En motorcykel som används som utryck-

ningsfordon skall ha en ljudsignalanordning som avger ett varierande eller periodiskt ljud och som är starkare än 104 dBA mätt på ett avstånd av 7 meter framför fordonet. En sådan anordning får inte monteras på en annan motorcykel.

15 §

Skyddshjälm

En sådan skyddshjälm som är godkänd i enlighet med E-reglementet nr 22/04 och en skyddshjälm som uppfyller kraven i standarden FMVSS 218 anses vara av godkänd typ enligt 89 § vägtrafiklagen.

5 kap.

Cykel

16 §

Tillämpning av bestämmelser om cykel

Bestämmelserna i detta kapitel tillämpas på cykel som definieras i 19 § fordonslagen och som har en sitshöjd på 0,635 meter eller mera i sitsens lägsta ställning. Bestämmelserna i detta kapitel skall i tillämpliga delar iakttas även i fråga om sparkcykel.

17 §

Bromsar

1. En cykel skall vara försedd med åtminstone en effektiv bromsanordning. En cykel som är avsedd för transport av gods eller mera än en person, en cykel som är försedd med släpvagn och en cykel med mera än två växlar skall dock vara försedd med två separata effektiva bromsanordningar.

2. Bromseffekten och hållfastheten på bromsanordningar skall uppfylla kraven på en cykels bromsar i standarden SFS 5200 eller ISO 4210.

18 §

Styrordning

Om styrstammen, som kopplar samman

styrstängens och framgaffeln, är höj- och sänkbar, skall den förses med en varaktig beteckning över det minimidjup som styrstammen skall monteras på i framgaffelröret. Beteckningen över minimidjupet skall placeras på ett avstånd som utgörs av den yttre diametern av styrstammen multiplicerad med 2,5 mätt från styrstammens nedre ända.

19 §

Reflektorer

1. En cykel skall förses med fram-, sido-, pedal- och bakreflektorer. Sidoreflektorerna skall vara på cykelns främre och bakre del på vardera sidan. På vardera pedalen skall det finnas två reflektorer och när cykeln framförs skall den ena vara riktad framåt och den andra bakåt. På en för sport- och tävlingsbruk konstruerad och för användning på vägen avsedd cykel med minst 12 växlar och en egenmassa som är högst 10 kg krävs dock inte fram-, sido- och eller pedalreflektorer när cykeln framförs vid dagsljus.

2. Den främre reflektorn skall vara vit, den bakre reflektorn röd och pedal- och sidoreflektorerna orangegula. Även reflekterande däck som till sin färg och reflexionsförmåga motsvarar kraven i E-reglementet nr 88 godkänns som sidoreflektorer.

3. Främre och bakre reflektorer skall vara på en höjd av minst 0,30 meter och högst 1,20 meter från vägytan.

4. Fram- och sidoreflektorer samt bakreflektorer skall vara godkända i kategori IV A i enlighet med det i punkt 33 i bilaga 1 nämnda direktivet eller E-reglementet. Pedalreflektorer skall uppfylla kraven på reflexion från en röd reflektor i kategori I A i enlighet med vad som bestäms i nämnda direktiv eller E-reglemente.

5. Stingpinnen på en cykel får förses med vita eller gula framåtriktade reflektorer och gula eller röda bakåtriktade reflektorer. Stingpinnen får vara sådan att den kan svängas i cykelns längdriktning.

6. En cykel får förutom de reflektorer som krävs i denna paragraf vara utrustad med vita framåtriktade reflektorer, gula sidoriktade reflektorer och röda bakåtriktade reflektorer. Förutom de reflektorer som krävs i denna

paragraf får tillåtna framåt- och bakåtriktade reflektorer vara installerade på bredden med avvikelse från cykelns mittlinje och på en höjd av högst 1,30 m från vägytan.

20 §

Lyktor

1. När en cykel framförs under förhållanden som nämns i 36 § 2 mom. vägtrafiklagen skall den framtill ha en lykta som avger vitt eller ljusgult ljus. En cykel får baktill förses med en baklykta som avger rött ljus. Lyktorna får vara placerade på bredden med avvikelse från cykelns mittlinje.

2. Lyktorna skall vara belägna på en höjd av minst 0,30 meter och högst 1,30 meter från vägytan.

21 §

Ljudsignalanordning

Cykeln skall vara försedd med en ljudsignalanordning bestående av en ringklocka.

6 kap.

Särskilda bestämmelser

22 §

Avvikelser för fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare

Vid registrerings- eller ändringsbesiktningen av fordonet kan avvikelser godkännas för specialanordningar i fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare, förutsatt att avvikelserna inte på betydande sätt äventyrar säkerheten.

23 §

Avvikelser rörande fordons konstruktion och utrustning vilka söks hos Fordonsförvaltningscentralen

1. Fordonsförvaltningscentralen kan av särskilda skäl

a) bevilja undantag som gäller en viss tid och endast i Finland för en fordonstyp, ett

enskilt fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet som ännu inte beviljats det godkännande som krävs i denna förordning, under villkor att fordonstypen, fordonet, systemet, komponenten eller den separata tekniska enheten testats i Finland eller i en annan EES-stat och uppfyller de krav som förutsätts för godkännandet,

b) godkänna att ett oregistrerat fordon, som införts minst fyra år före registreringen och som inte har använts, tas i bruk enligt de regler som gällde då fordonet infördes,

c) bevilja en person eller en sammanslutning som tidigare beviljats undantag för viss tid eller en annan person eller en annan sammanslutning förnyat undantag för viss tid.

2. Fordonsförvaltningscentralen kan av särskilda skäl och när detta inte äventyrar trafiksäkerheten eller snedvrider konkurrensen bevilja undantag för enskilda fordon från de krav angående fordons konstruktion och utrustning som föreskrivs i denna förordning.

3. Fordonsförvaltningscentralen kan, aningen för ett enskilt fordon eller flera fordon i kategori L som används i hastighetstävlingar och vars motor enligt tävlingsreglerna får trimmas, av särskilda skäl bevilja undantag för viss tid från de krav i fråga om fordons konstruktion och utrustning som föreskrivs i denna förordning, vilket gäller när fordonet används i tävlingar samt vid färd till en tävling eller besiktning.

4. Fordonsförvaltningscentralen kan för system, komponenter eller separata tekniska enheter som inrättats för den handikappades särskilda behov i fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare bevilja typgodkännande som avviker från kraven i denna förordning angående fordons konstruktion och utrustning.

24 §

Avvikelser rörande de sista fordonen i serien

1. Fordonsförvaltningscentralen skall försäkra sig om att det maximiantalet beviljade undantag gällande de sista fordonen i tillverkningsserien inte överskrids. Fordonsförvaltningscentralen antecknar beviljat undantag i det register som gäller fordon och intyget över registreringen.

2. Fordonsförvaltningscentralen meddelar den tid för vilken undantag beviljats och orsakerna till beviljandet tillsammans med den information som föreskrivs i artikel 16.1 och 16.2 i typgodkännandedirektivet till de behöriga myndigheterna i de övriga medlemsstaterna inom en månad. Fordonsförvaltningscentralen sänder varje år till kommissionen en förteckning över de undantag som beviljats och orsakerna till beviljandet.

25 §

Avvikelser för fordon, komponenter eller separata tekniska enheter som tillämpar ny teknologi

1. Fordonsförvaltningscentralen kan bevilja undantag för fordon, komponenter eller separata tekniska enheter som använder sådana tekniker eller lösningar som till sin karaktär inte är förenliga med ett eller flera krav i ett eller flera specialdirektiv, om undantaget inte medför betydande olägenheter för miljön eller äventyrar trafiksäkerheten.

2. Fordonsförvaltningscentralen sänder inom en månad en kopia av undantaget till avvikelse och dess bilagor till de godkännande myndigheterna i de övriga EES-staterna och tillställer utan dröjsmål kommissionen en berättelse, som skall innehålla

a) orsaken till varför kraven i något specialdirektiv inte tillämpas på fordon, system, komponenter eller separata tekniska enheter på grund av de ifrågasättande teknikerna eller lösningarna,

b) en beskrivning av de säkerhets- och miljöskyddsfrågor som framkommer och åtgärder som vidtagits,

c) en beskrivning av tester och resultaten från dessa, som visar att säkerhets- och miljöskyddsnivån motsvarar de krav som ställs i något av de specialdirektiv som avses i 1 mom., eller

d) förslag till ändringar av motsvarande specialdirektiv eller vid behov till nya specialdirektiv.

26 §

Rapportering om beviljade undantag

Fordonsförvaltningscentralen skall varje år

före utgången av mars tillställa kommunikationsministeriet en förteckning över de undantag som beviljats med stöd av 22-25 §.

27 §

Ikraftträdande

1. Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

2. Fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter som för första gången i Finland godkännts för trafik innan denna förordning trädde i kraft får användas i trafik, om de överensstämmer med de bestämmelser som gällde när denna förordning trädde i kraft eller med senare bestämmelser.

3. Ett fordon och dess system, komponent och separata tekniska enhet som år 1993 eller senare för första gången tagits eller skall tas i bruk någon annanstans än i Finland och som tas i bruk i Finland efter att denna förordning trätt i kraft skall uppfylla de krav som

a) gällde fordon som för första gången togs i bruk i Finland vid tidpunkten för fordonets ibruktagande, eller

b) som i enlighet med tabellerna i bilagorna tillämpas den dag då fordonet togs i bruk.

4. Ett fordon och dess system, komponent

och separata tekniska enhet som före 1993 för första gången tagits i bruk någon annanstans än i Finland och som tas i bruk i Finland efter att denna förordning trätt i kraft skall uppfylla

a) de krav som gällde fordon som för första gången togs i bruk i Finland vid tidpunkten för fordonets ibruktagande,

b) kraven i de senaste sådana E-reglementen eller specialdirektiv som en stat som anslutit sig till Genèveöverenskommelsen eller en EES-stat fick tillämpa vid tidpunkten för fordonets ibruktagande, eller

c) andra än i a- eller b-punkten avsedda nationella krav som varit i kraft i en EES-stat och som beträffande säkerhet och miljö motsvarar minst de krav som avses i a- eller b-punkten.

5. Om konstruktionen eller utrustningen hos ett fordon som tagits i bruk 1993 eller senare ändras efter att denna förordning trätt i kraft, skall ändringen göras så att det ändrade fordonet uppfyller kraven i 3 mom. b-punkten eller senare krav. Om konstruktionen hos ett fordon som tagits i bruk före 1993 ändras, skall det ändrade fordonet uppfylla de krav som gällde vid tidpunkten för fordonets ibruktagande eller senare krav.



Helsingfors den 19 december 2002

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Biträdande avdelningschef *Reino Lampinen*

KRAV SOM STÄLLS I DIREKTIV OCH E-REGLEMENTEN PÅ FORDON I KATEGORI L SAMT SYSTEM, KOMPONENTER OCH SEPARATA TEKNISKA ENHETER

1. Denna tabell tillämpas vid typgodkännande samt registrerings- och ändringsbesiktning på fordon i kategori L som tagits eller som skall tas i bruk 1993 eller därefter.

2. När datum för typgodkännande- eller överensstämmelsekravens ikraftträdande anges

a) i fråga om ett direktiv,

b) i fråga om ändring av ett direktiv,

c) i fråga om ett direktiv och en eller flera ändringar av det, eller

d) i fråga om flera direktiv

skall ifrågavarande direktiv med ändringar, ändringen eller ändringarna träda i kraft och tillämpas från och med detta datum på fordon som skall typgodkännas eller registrerings- eller ändringsbesiktigas i Finland.

3. Vid det E-reglemente som motsvarar ett direktiv anges varken version eller datum för ikraftträdande. Om ett fordon eller dess komponent inte har EG-typgodkännande eller om det krävs överensstämmelse men inte typgodkännande, tillämpas kraven i en sådan version av ett E-reglemente som åtminstone motsvarar kraven i det direktiv som gällde vid den tidpunkt då fordonet lämnats för besiktning.

4. Kategorierna L enligt Genèveöverenskommelsen och förordningen om fordons konstruktion och utrustning (1256/1992), vilken upphävs genom fordonslagen, motsvarar fordonskategorierna enligt det nya typgodkännandedirektivet 2002/24/EG på följande sätt:

a) tvåhjulig moped $L_1 = L_{1e}$,

b) trehjulig moped $L_2 = L_{3e}$,






c) tvåhjulig motorcykel $L_3 = L_{3e}$,

d) tvåhjulig motorcykel med sidovagn $L_4 = L_{4e}$,

e) lätt fyrhjuling = L_{6e} ,

f) trehjuling (hjulen symmetriskt i förhållande till längdaxeln) och fyrhjuling $L_5 = L_{5e}$ och L_{7e} .

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv | Motsvarande E-reglemente | Fordonskategorier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|--|---------------------|--------------------------|--|----------------------------|---|--|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | - ändringsdirektiv | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 0. Typgodkännande av två- och trehjuliga motorfordon | 92/61/EEG (upphävt) | - | L_{1e} , L_{2e} och L_{6e} | 1.1.1997 | | | |
| | | | L_{3e} , L_{4e} , L_{5e} ja L_{7e} | 1.1.1994 | | | |

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Mot-sva-rande E-regle-mente | Fordonskate-gorier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|--|--|-----------------------------|--|---|---|--|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| | -2000/7/EG (krav på hastighetsmätare, upphävt och överfört) | | L _{1e} , L _{2e} , L _{6e} | 1.7.2002  | | | |
| | | | L _{3e} , L _{4e} , L _{5e} och L _{7e} | 1.7.2001  | | | |
| | 2002/24/EG | | L | 9.11.2003  | | | |
| 18. Motorns största vridmoment och nettoeffekt | 95/1/EG | | L | 2.8.1996 | 2.8.2000 | | |
| | - 2002/41/EG | | | 1.1.2004  | | | |
| 19. Åtgärder för att förhindra ändring av mopeder och motorcyklar ¹ | 97/24/EG KAP. 7 | | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 20. Bränslesystem | 97/24/EG KAP. 6 | | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 25. Högsta hastighet för vilken fordonet är konstruerat | 95/1/EG | | L | 2.8.1996 | 2.8.2000 | | |
| | - 2002/41/EG | | | 1.1.2004  | | | |

¹ a) Följande delar eller en helhet bestående av delar som avviker från den ursprungliga sammansättningen på en motorcykel vars slagvolym är högst 125 cm³ och effekt högst 11 kW får inte bytas ut mellan fordonet och vilket som helst annat fordon av samma tillverkare, om effekten för fordonet ökar med mer än 10 % eller överskrider 11 kW:

i) i tvåtaktsmotorer: enheten cylinder/kolv, förgasare, insugningsrör och avgassystem, och

ii) i fyrtaktsmotorer, utöver punkt a: topplock och kamaxel. Den största nettoeffekten hos en motorcykel får dock inte överskridas genom ändring av fordonets konstruktion.

b) Följande delar eller en helhet bestående av delar som avviker från den ursprungliga sammansättningen på en moped och ett fordon i kategori L_{6e} får inte bytas ut mellan fordonet och vilket som helst annat fordon av samma tillverkare, om fordonets största konstruktiva hastighet ökar med mer än 5 km/h:

i) i tvåtaktsmotorer: enheten cylinder/kolv, förgasare, insugningsrör och avgassystem, samt

ii) i fyrtaktsmotorer, utöver punkt a: topplock och kamaxel. Den största konstruktiva hastigheten hos en moped och en lätt fyrhjuling får dock inte överskridas genom ändring av fordonets konstruktion.

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Motsvarande E-reglemente | Fordonskategorier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|--|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 26. Mått och vikter | 93/93/EEG | | L | 1.11.1995 | 1.11.1999 | | |
| 27. Kopplingsanordningar | 97/24/EG KAP. 10 | | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 28. Åtgärder mot luftföroreande utsläpp | 97/24/EG KAP. 5 | 47 40 | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | Fordonet skall motsvara E-reglementet 1993 (gäller inte fordon i kategori L ₂ eller L ₅ vars totala massa > 400 kg) | |
| | - 2002/51/EG ² | | L | 1.4.2003 ³ / 1.1.2006 | 1.7.2004 ⁴ / 1.1.2007 | | |
| 29. Däck | 92/23/EEG ⁵ | 75 30 | L | 1.1.1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 1 | 54 64 | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 31. Bromssystem | 93/14/EEG | 78 | | 5.4.1995 | 5.4.1999 | 1993 | |
| 32. Belysningens och ljussignalernas installation⁶ | 93/92/EEG | 74 53 | L | 1.11.1995 | 1.11.1999 | 1993 | |
| | - 2000/73/EG | | | 1.7.2002 | gäller inte | | |
| 33 a. Helljus- och halvljusstrålkastare⁷ | 76/761/EEG | 56 57 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | 72 76 82 | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |

² Från och med de första datumen för ikraftträdande skall gränsvärdena på rad A i tabellen i punkt 2.2.1.1.5 i bilaga II till kapitel 5 i direktivet tillämpas, och från och med de senare datumen gränsvärdena på rad B. De senare nämnda datumen tillämpas dock inte på kategorierna L5e och L7e. På kategorierna L1e, L2e och L6e tillämpas från och med 1.7.2004 gränsvärdena i tabellens andra rad i punkt 2.2.1.1.3 i bilaga I till kapitel 5.

³ För trial- och enduomotorcyklar är motsvarande datum 1.1.2004.

⁴ För trial- och enduomotorcyklar är motsvarande datum 1.7.2005.

⁵ Alternativ: DOT-märkta däck t.o.m. 17.6.2003.

⁶ På en polismotorcykel skall utöver det som tillåts i direktivet eller E-reglementet finnas en blinkande blå varningslampa (krav: 11 §) och det får finnas högst en framåtriktad blinkande röd stoppsignallykta (krav: 12 §).

⁷ Alternativt godkänd enligt någon bestämmelse gällande helljus- och halvljusstrålkastare på bilar.

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Mot-sva-rande E-regle-mente | Fordons-katego-rier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|----------------------------|---|---|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstäm-melse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 33 b. Körrikt-ningsvisare | 76/759/EEG | 6 50 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 c. Bromslyk-tor, främre och bakre positions-lyktor | 76/758/EEG | 50 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 d. Bakre skyltlyktor | 97/24/EG KAP. 2 | 50 | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 e. Reflex-anordningar ⁸ | 76/757/EEG | 3 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 f. Främre dimljus | 76/762/EEG | 19 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 g. Bakre dimljus | 77/538/EEG | 38 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 33 h. Back-ningsstrål-kastare | 77/539/EEG | 23 | L | 1993 | | | |
| | - 97/24/EG KAP. 2 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 34. Ljudsignal-anordning | 70/388/EEG | 28 | L ₃ – L ₅ | | | 1993 | |
| | - 93/30/EEG | | L | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |

⁸ Reflektorer på pedalerna på fordon i kategori L1e skall dock vara orangegula. Reflektorerna får inte vara triangelformade. Pedalreflektorerna skall dessutom vara sådana till formen att de ryms i en rektangel, där förhållandet mellan rektangelns sidor får vara högst åtta. Den reflekterande ytan på var och en av de fyra pedalreflektorerna skall vara minst 8 cm².

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Mot- sva- rande E- regle- mente | Fordon- kate- gorier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|---|--|--|--|----------------------------|---|--|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstämmelse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 35. Plats för montering av bakre registreringsskylt | 93/94/EG | | | 1.11.1995 | 1.11.1999 | | |
| | - 1999/26/EG | | | 1.7.2000 | gäller inte | | |
| 36. Elektromagnetisk kompatibilitet | 97/24/EG KAP. 8 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 37. Ljudnivå och avgassystem | 78/1015/EEG (upphävt) | 9 (L ₅) 41 (L ₃) | L ₃ , L ₄ , L ₅ , L ₇ | | | | 1993 |
| | - 87/56/EEG | 63 (L ₁) | | | | | |
| | - 89/235/EEG | | | | | | |
| | 97/24/EG KAP. 9 | | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 38. Backspegel (backspeglar) | 80/780/EEG ⁹ - 80/1272/EEG (upphävt) | 81 (46) | L | | | | 1993 |
| | 97/24/EG KAP. 4 | | | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 39. Utskjutande delar | 97/24/EG KAP. 3 | | L | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 40. Stöd | 93/31/EEG | | L _{1e} , L _{3e} | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |
| | - 2000/72/EG | | | 1.7.2002 | gäller inte | | |

⁹ I fordon i kategori L får användas även sådana e- eller E-godkända backspeglar som överensstämmer med direktiv 71/127/EEG eller E-reglementet nr 46 och som är avsedda för fordon vilkas största i registrering och bruk tillåtna massa inte överstiger 3 500 kg.

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Mot-sva-rande E-regle-mente | Fordons-katego-rier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------|---|----------------------------|---|---|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstäm-melse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 41. Skydds-anordningar för att förhind-ra obehörigt nyttjande | 74/61/EEG ¹⁰ | 18 62 | L _{1e} - L _{5e} | | | 1993 | |
| | 93/33/EEG | | L | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |
| | - 1999/23/EG | | | 1.7.2000 | gäller inte | | |
| 42. Vindrutor, vindrute-torkare, vindrute-spolare, avfrostnings- och avimnings-anordningar i fordon med karosseri ¹¹ | 97/24/EG KAP. 12 | | L _{2e} , L _{5e} , L _{6e} , L _{7e} | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |
| 43. Passagerar-handtag ¹² | 93/32/EEG | | L _{1e} , L _{3e} | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |
| | - 1999/24/EG | | | 1.7.2000 | gäller inte | | |
| 44. Säkerhets-bälten och deras förankring-ar i fordon med karosseri ¹³ | 97/24/EG KAP. 11 | | L _{2e} , L _{5e} , L _{6e} , L _{7e} | 17.6.1999 | 17.6.2003 | | |


¹⁰ På fordon i kategori L får användas en sådan anordning som förhindrar olovlig användning som godkänt för bilar i enlighet med 74/61/EEG. Alternativ: låsanordning som godkänt av Bilregistercentralen/Fordonsförvaltningscentralen. E-reglementet nr 18/01 gäller inte fordon i kategorierna L_{1e} och L_{2e}. På fordon i kategorierna L_{1e}, L_{2e} och L_{6e} är låsanordningen frivillig.

¹¹ a) Fordon i kategorierna L_{2e}, L_{5e}, L_{6e} och L_{7e} skall vara försedda med vindruta, vindrutetorkare och vindrutespolare samt avfrostnings- och avimningsanordningar.

b) Spolvätskebehållaren skall rymma minst en liter.

¹² Gäller fordon avsedda för transport av passagerare.

¹³ Alternativ: direktiv 77/541/EEG om bilbälten i motorfordon eller E-reglementet nr 16.

| Krav, system, komponent eller separat teknisk enhet | Basdirektiv - ändringsdirektiv | Mot-sva-rande E-regle-mente | Fordons-katego-rier som kravet gäller | Datum för ikraftträdande | | | |
|---|---------------------------------------|-----------------------------|---|----------------------------|---|---|---|
| | | | | Krav på typgodkännande för | | Krav på överensstäm-melse med direktiv eller E-reglemente för | |
| | | | | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången | ny fordonstyp | fordon som tas i bruk för första gången |
| 45. Hastighets- och färdmätare  | 75/443/EEG | 39 | L _{3e} - L _{5e} | 1.1.1993 | | | |
| | - 2000/7/EG (upphävt och överfört) | | L _{3e} , L _{4e} , L _{5e} , L _{7e} | 1.7.2001 | | | |
| | | | L _{1e} , L _{2e} , L _{6e} | 1.7.2002 | | | |
| | 2002/24/EG | | L | 9.11.2003 | | | |
| 46. Identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare | 93/29/EG | 60 | L _{3e} - L _{5e} | | | 1.1.1999 | |
| | | | L | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |
| | - 2000/74/EG | | L _{1e} - L _{7e} | 1.7.2002 | gäller inte | | |
| 47. Föreskrivna märkningar | 93/34/EEG | | L | 14.6.1995 | 14.6.1999 | | |
| | - 1999/25/EG | | | | 1.7.2000 | gäller inte | |

**AVVIKELSE FRÅN KRAVEN I BILAGA 1 I FRÅGA OM FORDON I KATEGORI L
SOM TYPGODKÄNNIS I SMÅ SERIER**

Denna tabell tillämpas vid typgodkännande av små serier (tillverkningsantalet av typen är högst 25 fordon per år) och vid registrerings- och ändringsbesiktning av fordon som typgodkänts i små serier.

(se 8 § 2 mom. och förklaringen i slutet av denna bilaga)

| Punkt | Område | Direktiv | Typgodkännande i små serier | Registrerings- och ändringsbesiktning av fordon som typgodkänts i små serier |
|-------|---|------------------------------------|---|--|
| 18 | Motorns största vridmoment och nettoeffekt | 95/1/EG | C | C |
| 19 | Åtgärder för att förhindra ändring av mopeder och motorcyklar | 97/24/EG KAP. 7 | B | B |
| 20 | Bränsletank | 97/24/EG KAP. 6 | A | C |
| 25 | Högsta hastighet för vilken fordonet är konstruerat | 95/1/EG | A begränsad hastighet C hastigheten ej begränsad | A begränsad hastighet C hastigheten ej begränsad |
| 26 | Mått och vikter | 93/93/EEG | C | C |
| 27 | Kopplingsanordningar | 97/24/EG KAP. 10 | X | X |
| 28 | Åtgärder mot luftförorenande utsläpp | 97/24/EG KAP. 5 - 2002/51/EG | B | B |
| 29 | Däck | 97/24/EG KAP. 1 | X | X |
| 31 | Bromssystem | 93/14/EEG | B | B |
| 32 | Belysningens och ljussignalanordningarnas installation | 93/92/EEG | A montering X komponenter | C montering X komponenter |
| 34 | Ljudsignalanordning | 93/30/EEG | A | C |
| 35 | Plats för montering av bakre registreringsskylt | 93/94/EEG - 1999/26/EG | A | C |
| 36 | Elektromagnetisk kompatibilitet | 97/24/EG KAP. 8 | B / C | A / C |

| Punkt | Område | Direktiv | Typgodkännande i små serier | Registrerings- och ändringsbesiktning av fordon som typgodkänts i små serier |
|-------|---|---------------------------|------------------------------|--|
| 37 | Ljudnivå och avgassystem | 97/24/EG KAP. 9 | B | B |
| 38 | Backspegel (backspeglar) | 97/24/EG KAP. 4 | A montering X komponenter | C montering X komponenter |
| 39 | Utskjutande delar | 97/24/EG KAP. 3. | A | C |
| 40 | Stöd | 93/31/EEG | A | C |
| 41 | Skyddsanordningar för att förhindra obehörigt nyttjande | 93/33/EEG - 1999/23/EG | B | A |
| 42 | Vindrutor, vindrutetorkare, vindrutespolare, avfrostnings- och avimning-sanordningar i fordon med karosseri | 97/24/EG KAP. 12 | A | A |
| 43 | Passagerarhandtag | 93/32/EEG - 1999/24/EG | A | C |
| 44 | Säkerhetsbälten och deras förankringar i fordon med karosseri | 97/24/EG KAP. 11 | B | A |
| 45 | Hastighets- och färdmätare | 2000/7/EG | A | A |
| 46 | Identifiering av manöverorgan, kontrollampor och visare | 93/29/EEG | A / X | C / X |
| 47 | Föreskrivna märkningar | 93/34/EEG - 1999/34/EG | C | C |

- X Total överensstämmelse med direktivet krävs. Ett typgodkännande skall sändas och det skall säkerställas att produktionen uppfyller kvalitetskraven.
- C Tillverkaren skall på ett sätt som tillfredsställer typgodkännandemyndigheten eller besiktningsstället visa att de allmänna kraven i direktivet uppfylls.
- A Kraven i särdirektivet skall uppfyllas. Testerna enligt direktivet skall utföras, men de kan utföras av tillverkaren om godkännandemyndigheten eller besiktningsstället godkänner det. Typgodkännandeintyg behöver inte sändas och inget typgodkännandemärke krävs.
- B Endast de undantag som avses i särdirektivet tillåts. Godkännandeintyg behöver inte sändas och inget typgodkännandemärke krävs.

Nr 1251

Kommunikationsministeriets förordning**om traktorers, motorredskaps, terrängfordons, till dem hörande släpvagnars samt släpanordningars konstruktion och utrustning**

Given i Helsingfors den 19 december 2002

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av fordonslagen av den 11 december 2002 (1090/2002):

1 kap.

Allmänna bestämmelser

1 §

Tillämpningsområde

1. Denna förordning tillämpas på traktorer, motorredskaps, terrängfordons, till dem hörande släpvagnars samt släpanordningars konstruktion och utrustning.

2. Denna förordning tillämpas på sådana i 1 mom. avsedda militärfordon, om inte något annat med stöd av fordonslagen (1090/2002) föreskrivs genom förordning av försvarsmi-
nisteriet.

3. Denna förordning tillämpas på sådana i

1 mom. avsedda fordon som används för specialtransporter enligt vad som särskilt föreskrivs om det.

2 §

Klassificering av fordon

1. Om grundläggande klassificering av traktorer, motorredskap, terrängfordon, släpvagnar till dem samt släpfordon bestäms i fordonslagen.

2. Traktorsläpvagn är en släpvagn med oledad dragstång vars axel eller axlar är placerade bakom släpvagnens tyngdpunkt, så att en del av släpvagnens totalmassa överförs till kopplingspunkten. Dragstången får dock vara horisontellt ledad. Massan på kopplingspunkten får inte vara större än 3 000 kg.

2 kap.

Definitioner samt godkännande- och certifieringssystem

3 §

Definitioner

I denna förordning avses med

a) *typgodkännande* det förfarande genom vilket godkännandemyndigheten intygar att en fordonstyp, ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet uppfyller gällande tekniska krav; typgodkännanden är EG-typgodkännande, E-typgodkännande och nationellt typgodkännande,

b) *typgodkännandedirektivet* rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul 74/150/EEG, sådant det lyder ändrat genom rådets direktiv 79/694/EEG, 82/890/EEG och 88/297/EEG, Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG och 2000/25/EG och kommissionens direktiv 2000/2/EG och 2001/3/EG,

c) *särdirektiv* med stöd av typgodkännandedirektivet meddelade direktiv av Europaparlamentet och rådet, rådet eller kommissionen vilka gäller EG-typgodkännanden av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon,

d) *EG-typgodkännande* typgodkännande av ett fordon enligt typgodkännandedirektivet och typgodkännande enligt ett särdirektiv av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon,

e) *Genèveöverenskommelsen* den i Genève den 20 mars 1958 ingångna överenskommelsen om förenhetligande av villkoren för typgodkännande av utrustning och delar till motorfordon samt om ömsesidigt erkännande av sådant godkännande (FördrS 70/76),

f) *E-reglementet* ett reglemente som fogats till Genèveöverenskommelsen,

g) *E-typgodkännande* typgodkännande enligt E-reglementet av ett system, en komponent eller en separat teknisk enhet som ingår i ett fordon; när det i denna förordning hänvisas till E-reglementet avses reglementet

i ursprunglig form eller ändrat vid den tidpunkt då fordonet eller utrustningen togs i bruk,

h) *ett fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet* som motsvarar direktivet eller E-reglementet ett fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet som inte har typgodkänts men som uppfyller de tekniska kraven i direktivet eller E-reglementet,

i) *globalöverenskommelsen* den i Genève den 25 juli 1998 ingångna överenskommelsen om fastställande av enhetliga tekniska föreskrifter för hjulförsedda fordon och för utrustning och delar som kan monteras eller användas på hjulförsett fordon (FördrS 54/2001),

j) *globalt godkännande* godkännande av ett fordons konstruktion, utrustning eller del enligt en bestämmelse som fogats till globalöverenskommelsen,

k) *EES-stat* en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

4 §

Märkning av ett typgodkänt fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet

1. Ett EG-typgodkännande anges genom ett intyg över överensstämmelse eller genom ett på fordonet, komponenten eller den separata tekniska enheten märkt godkännandemärke som består av EES- eller EG-förordningens eller särdirektivets nummer och en rektangel som omger bokstaven e och en symbol för den medlemsstat som beviljat godkännandet.

2. E-typgodkännandet anges genom ett på fordonet, komponenten eller den separata tekniska enheten märkt godkännandemärke som består en ring som omger bokstaven E och en symbol för den medlemsstat som beviljat godkännandet och, om reglementet förutsätter det, reglementets nummer.

5 §

Erkännande på förhand av kraven i direktivet och E-reglementet

Fordon, system, komponenter och separata

tekniska enheter anses vara godkända också ifall de uppfyller kraven enligt det relevanta särdirektivet eller E-reglementet eller enligt en senare ändring av särdirektivet eller E-reglementet innan den obligatoriska tillämpningen av dessa krav som villkor för ett typgodkännande eller som ett krav på överensstämmelse med direktivet eller E-reglementet.

3 kap.

Krav som gäller traktorer och motorredskap

6 §

Allmänna krav som gäller konstruktion och utrustning

1. I 25 och 26 § fordonslagen föreskrivs om fordons anordningar och utrustning samt i 28 § om begränsning av skadliga utsläpp och energiförbrukningen. Om undantag föreskrivs i denna förordning. Om de befogenheter Fordonsförvaltningscentralen enligt 27 § fordonslagen har att bevilja enskilda undantag från de krav som gäller fordon föreskrivs i 8 kap.

2. En sådan symbol eller kontrollampa som enligt bestämmelserna om olika fordonskategorier är obligatorisk eller tillåten på ett visst fordon eller en viss fordonskategori får inte monteras på andra fordon.

3. Det får inte finnas någonting i fordonet som hindrar sikten från förarplatsen över vägen framåt och åt sidorna eller något annat som stör körandet.

4. En traktor skall ha ett tillverkningsnummer i enlighet med rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om vissa delar och egenskaper på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul 89/173/EEG, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 2001/1/EG.

5. Om inte annat föreskrivs nedan, skall lyktorna placeras symmetriskt i förhållande till fordonets längsgående mittlinje.

7 §

Däck och band

1. Traktorer och motorredskap skall vara försedda med luftdäck eller gummiklädda band.

2. Traktorer och motorredskap, vars största konstruktiva hastighet är högst 10 km/h, får vara försedda med kompakta däck eller band av metall.

8 §

Styranordning

1. En traktors eller ett motorredskaps styranordning och förarsäte skall vara så placerade, att föraren har den sikt framåt och åt sidorna som förhållandena kräver.

2. I en traktors eller ett motorredskaps styranordning får för kraftöverföringen användas hydraultryck producerat av en separat pump, om ett visst rattläge motsvarar ett bestämt utslag på de styrande hjulen och om fordonet vid motorstopp kan styras på ett tillfredsställande sätt.

3. I en traktor eller ett motorredskap får även användas en anordning, som styr fordonet genom att förändra rotationshastigheten på motsatta sidors hjul. För styrningens kraftöverföring får härvid användas hydraultryck, som regleras genom en med manöver-spaken förenad ventil.

4. En traktors styranordning skall motsvara kraven enligt rådets direktiv 75/321/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om styrinrättningen på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa får lyder ändrade genom kommissionens direktiv 88/411/EEG och 98/39/EG.

9 §

Bromsar

1. Traktorer och motorredskap skall vara försedda med en effektiv färdbröms och

parkeringsbroms eller låsanordning för färd-bromsen. En traktors bromsar skall motsvara kraven i rådets direktiv 76/432/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bromsutrustning på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 96/63/EG.

2. Med avvikelse från 1 mom. skall trafiktraktorns färdbroms ha sådan effekt att den uppnådda retardationen vid användning av bromsen är minst $3,5 \text{ m/s}^2$, då friktionskoefficienten mellan vägen och däcken är 0,8. Trafiktraktorns parkeringsbroms skall uppfylla det i 1 mom. nämnda direktivets krav på bromseffekt i belastat tillstånd eller försedd med en lastad släpvagn, om en släpvagn kan kopplas till trafiktraktorn.

3. På traktorer och motorredskap med hydrostatisk kraftöverföring krävs inte en egentlig färdbroms, om en tillräcklig retardation kan åstadkommas med hjälp av kraftöverföringen. Fordonet skall i så fall bli stående om motorn stannar.

4. I bromsarna får användas endast sådana reglerings- och säkerhetsanordningar, som tillverkaren ursprungligen har installerat eller som till sin funktion motsvarar de ursprungliga anordningarna eller sådana som tillverkaren enligt sina egna villkor har godkänt för senare installation. Reglerings- och säkerhetsanordningarna får inte äventyra bromsarnas funktion.

10 §

Avgassystem

1. Avgasröret skall vara så placerat, att ingen del av det ligger farligt nära bränsletanken eller bränsleröret. Om det ovanför avgasgrenröret eller avgasröret finns anordningar som hör till bränslesystemet eller bränslerörsskarvar så placerade att bränslet vid ett läckage kan droppa eller rinna ned på avgasgrenröret eller avgasröret eller om uppenbar risk för antändning av bränslet annars föreligger, skall avgasgrenröret eller avgasröret förses med ett ändamålsenligt skydd.

2. Riktningen på avgasrörets mynning skall motsvara kraven enligt rådets direktiv 74/151/EEG om tillnärmning av medlemssta-

ternas lagstiftning om vissa delar och egenskaper hos jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 88/410/EEG och 98/38/EG.

11 §

Draganordning på traktor

1. En traktor skall framtill vara försedd med en draganordning eller en fästpunkt för dragstång eller dragrep. Denna skall motsvara kraven enligt rådets direktiv 79/533/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kopplingsanordningen och backväxeln på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 1999/58/EG.

2. Om traktorn bak är försedd med kopplingsanordning för koppling av släpfordon, skall kopplingsanordningen motsvara kraven enligt det i 6 § 4 mom. nämnda direktivet.

12 §

Röktätheten i fråga om en traktors dieselmotor

Röktätheten i fråga om en traktors dieselmotor skall uppfylla kraven enligt rådets direktiv 77/537/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av föroreningar från motorer som används i jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder senast ändrade genom Europaparlamentets och rådets direktiv 97/54/EG, eller kraven enligt en sådan version av E-reglementet nr 24 som till sin kravnivå motsvarar bestämmelserna i direktiven.

13 §

Avgas- och partikelutsläpp från en traktors dieselmotor

1. En dieselmotor som används i en traktor skall vara EG-typgodkänd i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG om åtgärder mot utsläpp av gas-

och partikelformiga föroreningar från motorer avsedda för jordbruks- eller skogstraktorer och om ändring av rådets direktiv 74/150/EEG.

2. En traktors dieselmotor anses motsvara kraven i 1 mom. också om den är typgodkänd i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 97/68/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från förbränningsmotorer som skall monteras i mobila maskiner.

3. En traktors dieselmotor anses beträffande det i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/25/EG avsedda första steget i fråga om typgodkännande motsvara kraven i 1 mom. också om den är typgodkänd i enlighet med rådets direktiv 88/77/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt mot utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnisttändning drivna med naturgas eller motorgas (LPG) vilka används i fordon, sådant det gäller för de olika fordonskategorierna och lyder ändrat genom rådets direktiv 91/542/EEG, eller godkänd enligt en sådan version av E-reglementet nr 49 eller 96 som till sin kravnivå motsvarar direktiven.

14 §

Begränsning av buller

1. Traktorer och motorredskap, som är försedda med förbränningsmotor skall ha sådana ljuddämpare, att insugnings- eller avloppsljudet inte i störande grad överröstar annat ljud som fordonet i normal drift förorsakar. Styrkan på traktormotorns ljud får inte vara större än 89 dBA, om traktorns egenmassa är större än 1,5 ton och inte större än 85 dBA, om traktorns egenmassa är högst 1,5 ton.

2. En traktor anses uppfylla kravet i 1 mom., om den är av modell som uppfyller kraven i det i 10 § 2 mom. nämnda direktivet.

3. Ljuddämpare får inte avlägsnas, inte heller får en ljuddämpare eller motorn ändras så att den av dem beroende ljudstyrkan blir

större än det tillåtna värdet. Fordon får inte heller förses med anordningar som möjliggör att ljuddämparna kan kopplas av medan motorn är i gång.

15 §

Radiostörningar som orsakas av traktor och elektromagnetisk kompatibilitet

En traktor skall vara försedd med ett sådant system för avlägsnande av radiostörningar som motsvarar kraven i rådets direktiv 75/322/EEG om dämpning av radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet) som orsakas av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 2000/2/EG och 2001/3/EG.

16 §

Undvikande av brandfara i traktor

En traktors bränsletank skall till sin konstruktion och placering motsvara kraven enligt det direktiv som nämns i 10 § 2 mom.

17 §

Stänkskärmar på trafiktraktor

1. En trafiktraktor skall vara försedd med stänkskärmar på alla hjul. Stänkskärmar krävs dock inte, om fordonets karosseri- eller flakbotten med erforderliga hjälpanordningar utgör ett sådant skydd mot stänk som motsvarar kraven nedan i denna paragraf.

2. Stänkskärmar skall vara utformade så att de täcker minst hela däcksbredden eller den sammanlagda bredden för pardäck, i en vinkel på 30° framåt och 50° bakåt från ett vertikalt plan genom hjulaxeln.

3. En stänkskärms tvärsektion skall vara rännformig med ett djup på minst 30 mm, mätt ovanför axeln. Rännformigheten får minska i riktning mot de vinklar som avses i 2 mom.

4. Stänkskärms avstånd från axeln får inte mellan de vinklar som avses i 2 mom. vara större än däckets diameter.

18 §

Vindruta och övriga rutor

1. En traktors vindruta och övriga rutor, om sådana finns, skall motsvara kraven enligt det direktiv som nämns i 6 § 4 mom., E-reglementet nr 43 eller standarden SFS 2728.

2. Ett motorredskaps vindruta och övriga rutor, om sådana finns, skall vara av säkerhetsglas eller av annat sådant material som, om rutan krossas, bildar vassa kanter i så ringa mån som möjligt. Glaset skall på ett tillfredsställande sätt motstå i trafiken förekommande mekaniska, klimatologiska och kemiska påfrestningar samt slitage. Det skall dessutom vara tillräckligt genomskinligt och får inte förvränga objekt som syns genom det och inte heller orsaka risk för förväxling av färger som används vid trafikreglering.

19 §

Avfrostnings- och avimningsanordningar

Traktorer och motorredskap, som är försedda med täckt förarhytt, skall ha en anordning för avlägsnande av frost från vindrutans yttersida och imma från dess insida. Avfrostnings- och avimningsanordningarna skall kunna regleras av föraren.

20 §

Vindrutetorkare och -spolare

1. På traktorer och motorredskap skall det finnas ett maskinellt torkarsystem och ett spolarsystem för vindrutan.

2. En traktors vindrutetorkarsystem skall motsvara kraven enligt rådets direktiv 74/347/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om siktfältet och vindrutetorkare för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom direktivet 79/1073/EEG, eller kraven i standarden SFS 4420.

3. Vindrutespolarens spolvätskebehållare skall rymma minst en liter vätska.

21 §

Obligatoriska och tillåtna lyktor, strålkastare och reflektorer

1. Traktorer och motorredskap skall vara försedda med följande lyktor, strålkastare och reflektorer:

- a) halvljusstrålkastare,
- b) körriktningsvisare och koppling av dem som varningsblikker,
- c) bromslyktor på traktorer,
- d) en lykta för den bakre registreringsskylten, om den är avsedd att monteras baktill,
- e) främre och bakre positionslyktor,
- f) röda reflektorer baktill,
- g) blinkande orangegul varningslykta på traktorer och motorredskap som används för arbete på eller invid vägen,
- h) orangegula reflektorer som är synliga åt sidorna för markering av en konstruktion eller anordning som är smalare än fordonet i övrigt och som skjuter ut utanför fordonet fram eller bak mer än en meter.

2. Traktorer och motorredskap, som har en egenmassa som är större än 0,5 ton, skall baktill ha en skylt som betecknar långsamt fordon. Skylten krävs inte, om ett släpfordon som är försett med en sådan skylt är kopplat till traktorn eller motorredskapet.

3. Utöver vad som bestäms i 1 och 2 mom. får traktorer och motorredskap vara utrustade med följande lyktor, strålkastare och reflektorer:

- a) helljusstrålkastare,
- b) bromslyktor på motorredskap,
- c) främre dimstrålkastare,
- d) dimbaklyktor,
- e) parkeringslyktor,
- f) backningsstrålkastare,
- g) sidolyktor,
- h) fram- och sidoreflektorer,
- i) konturlyktor på en sådan traktor och ett sådant motorredskap, vars bredd är större än 2,1 meter,
- j) arbets- och hjälpstrålkastare, som är nödvändiga för lastning, lossning eller annat bruk,

k) separat förordnade lyktor och reflektorer på traktorer som används för specialtransport eller på lasten och på motorredskap.

4. De lyktor, strålkastare och reflektorer på en traktor, vilka nämns i 1 mom. a—f punkten och i 3 mom. skall till färg, typ, antal, placering, synbarhet, inriktning, koppling och krav på funktionskontrollanordning, förutom placeringen av lykta för bakre registrerings-skylt, motsvara kraven enligt rådets direktiv 78/933/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om installationen av belysnings- och ljussignalanordningar på jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 1999/56/EG, eller E-reglementet nr 86. Bestämmelserna i det ovan nämnda direktivet och E-reglementet tillämpas också på färg, placering, synbarhet och inriktning av en traktors andra lyktor, strålkastare och reflektorer.

22 §

Helljus- och halvljusstrålkastare

Halvljusstrålkastarna skall vara avsedda för högertrafik. En traktors halvljus- och helljusstrålkastare skall vara e-godkända i enlighet med rådets direktiv 79/532/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om typgodkännande av delar för belysnings- och ljussignalanordningar på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, eller rådets direktiv 76/761/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om motorfordonsstrålkastare för helljus och/eller halvljus och ljuskällor (glödlampor och andra) för användning i ljusanordningar godkända för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, eller alternativt E-godkända i enlighet med en sådan version av reglementet nr 1, 5, 8, 20 eller 31 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven. Den glödlampa, som används i halvljus- och helljusstrålkastaren skall vara avsedd för en sådan strålkastare och vara alternativt E-godkänd i enlighet med en sådan version av reglementet nr 2, 8, 20 eller 37 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

23 §

Traktors körriktningsvisare

En traktors körriktningsvisare skall vara e-godkända i enlighet med rådets direktiv 76/759/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om körriktningsvisare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom direktiv 89/277/EEG, eller E-godkända i enlighet med en sådan version av reglementet nr 6 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

24 §

Traktors bromslyktor samt främre och bakre positionslyktor

En traktors bromslyktor samt främre och bakre positionslyktor skall vara e-godkända i enlighet med rådets direktiv 76/758/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om breddmarkeringslyktor, främre sidpositionslyktor, bakre sidpositionslyktor, stopplyktor, varsellyktor och sidomarkeringslyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 89/516/EEG och 97/30/EG, eller E-godkända i enlighet med en sådan version av reglementet nr 7 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

25 §

Monteringsplats och lyktor för bakre registreringsskylt på traktor

1. Monteringsplatsen för den bakre registreringsskylten på en traktor skall motsvara kraven enligt det direktiv som nämns i 10 § 2 mom.

2. Lyktan för en traktors bakre registreringsskylt skall belysa registreringsskylten och vara e-godkänd i enlighet med rådets direktiv 76/760/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om bakre skyltlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 97/31/EG, eller E-

godkänd i enlighet med en sådan version av reglementet nr 4 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

26 §

Traktors reflektorer

1. En traktors reflektorer skall vara e-godkända i enlighet med rådets direktiv 76/757/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om reflexanordningar för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 97/29/EG, eller E-godkänd i enlighet med en sådan version av reglementet nr 3 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

2. Framåtriktade reflektorer skall vara vita, sidoriktade orangegula och bakåtriktade röda. Reflektorerna får inte vara triangelformade.

27 §

Blinkande varningslykta

1. En blinkande varningslykta skall vara E-godkänd i enlighet med reglementet nr 65 eller godkänd av Fordonsförvaltningscentralen.

2. Flera av dessa lyktor får monteras om det är nödvändigt för att en sådan lykta skall kunna uppmärksammas från alla håll. För föraren skall installeras en kontrollampa, som anger att varningslyktan fungerar.

28 §

Skylt som betecknar långsamt fordon

En skylt som betecknar långsamt fordon skall placeras baktill mitt på fordonet eller på dess vänstra sida och riktas rakt bakåt med en tolerans på högst 10° och på en höjd av högst 2,40 meter. En skylt som betecknar långsamt fordon skall vara E-godkänd i enlighet med reglementet nr 69/01.

29 §

Främre dimstrålkastare på traktor

De främre dimstrålkastarna på en traktor

skall vara e-godkända i enlighet med rådets direktiv 76/762/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om främre dimstrålkastare för motorfordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 1999/18/EG, eller godkända i enlighet med en sådan version av E-reglementet nr 19 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

30 §

Traktors dimbaklykta

En traktors dimbaklykta skall vara e-godkänd i enlighet med rådets direktiv 77/538/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om dimbaklyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 89/518/EEG och 1999/14/EG, eller godkänd i enlighet med en sådan version av E-reglementet nr 38 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

31 §

Traktors parkeringslykta

En traktors parkeringslykta skall vara e-godkänd i enlighet med rådets direktiv 77/540/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om parkeringslyktor på motorfordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 1999/16/EG, eller godkänd i enlighet med en sådan version av E-reglementet nr 77 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

32 §

Traktors backningsstrålkastare

En traktors backningsstrålkastare skall vara e-godkänd i enlighet med rådets direktiv 77/539/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om backningsstrålkastare för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 97/32/EG, eller E-godkänd i enlighet med en sådan version av reglementet nr 23 som till sin kravnivå motsvarar de nämnda direktiven.

33 §

Sidolyktor

1. Om en traktors eller ett motorredskaps längd är större än 6,00 meter, skall minst två sidolyktor, om sådana har installerats, finnas på vardera sidan. Antalet sidolyktor skall därtill vara sådant, att det inbördes avståndet mellan lyktorna i fordonets längdriktning är minst 2,00 meter och högst 6,00 meter. Lyktorna skall, om minst två lyktor finns på fordonets vardera sida, installeras så att den främsta är belägen på ett avstånd av högst 2,00 meter från fordonets främre del och den bakre på ett avstånd av högst 1,00 meter från fordonets bakre del.

2. Lyktorna skall befinna sig på en höjd av minst 0,35 meter och högst 1,50 meter. Om mera än en lykta har installerats på båda sidorna, skall de vara på ungefär samma höjd.

3. En sidolykta skall synas minst 15° uppåt och nedåt samt 45° framåt och bakåt.

4. En sidolykta skall vara riktad åt sidan och vara orangegul till färgen.

5. Sidolyktorna skall vara godkända i enlighet med det i 24 § nämnda direktivet, E-reglementet eller E-reglementet nr 91.

6. Sidolyktorna skall vara kopplade så, att de fungerar samtidigt med de främre positionslyktorna och halv- och helljusstrålkastarna.

34 §

Trafiktraktors färdskrivare

1. Färdskrivare, om vilka bestäms i rådets förordning (EEG) nr 3821/85 om introduktion av färdskrivare för vägtransporter, sådan den lyder ändrad genom förordningarna (EEG) nr 3314/90, 3572/90 och 3688/92 samt förordningarna (EG) nr 451/94, 2479/95, 1056/97, 2135/98 och 1360/2002 krävs inte på trafiktraktorer på vilka rådets förordning (EEG) nr 3820/85 om harmonisering av viss social lagstiftning om vägtransporter inte tillämpas enligt 7 § förordningen om användning av fordon på väg (1257/1992) eller på vilka bestämmelserna om kör- eller vilotider inte tillämpas med enligt artikel 4 i nämnda EG-förordning.

2. Om tillsyn över iakttagandet av viss social lagstiftning om vägtransporter samt om tvångsmedel för iakttagande av viss social lagstiftning om vägtransporter bestäms i vägtrafiklagen (267/1981). Om installation och reparation av färdskrivare som krävs på trafiktraktorer bestäms i fordonslagen och om kontroll av färdskrivare i förordningen om användning av fordon på väg (1257/1992).

35 §

Ljudsignalanordning

1. Traktorer och motorredskap skall vara försedda med en ljudsignalanordning.

2. Ljudstyrkan på traktorns ljudsignalanordning, när den mäts på ett avstånd av sju meter från fordonets framdel, skall vara minst 93 dBA och högst 112 dBA. Ljudet skall vara oavbrutet och ha jämn tonhöjd. Ljudsignalanordningen anses uppfylla kraven, om fordonet eller dess ljudsignalanordning är e-godkända i enlighet med rådets direktiv 70/388/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om ljudsignalanordningar på motorfordon, eller E-godkända i enlighet med reglementet nr 28 och, i fråga om ljudstyrka, anordningen uppfyller kraven enligt det direktiv som nämns i 10 § 2 mom.

3. Traktorer och motorredskap får vara försedda med en backningsalarmanordning som avger ett periodiskt ljud när fordonet backar eller när backväxeln är ikopplad. Ljudstyrkan på backningsalarmanordningen får inte vara större än 75 dBA, när den mäts på ett avstånd av sju meter från fordonets bakre del.

36 §

Backspegel

1. Traktorer och motorredskap skall vara försedda med en backspegel, fränsett traktorer som har en egenmassa på högst 0,5 ton.

2. En traktors backspegel skall i fråga om placering, sikt, ytmått, hållfasthet och hur fastsättningen ger efter motsvara kraven enligt rådets direktiv 74/346/EEG om till-

närkning av medlemsstaternas lagstiftning om backspeglar på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådana dessa krav lyder ändrade genom kommissionens direktiv 98/40/EG. Backspegeln på traktorer och motorredskap som är försedda med täckt förarhytt skall vara synlig genom den del av vindrutan som rengörs av vindrutetorkaren eller genom sidorutan.

3. Om sikten från förarplatsen framåt eller åt sidorna är menligt begränsad på grund av konstruktionen hos traktorn eller motorredskapet eller av därtill hörande anordningar eller utrustning, skall fordonet förses med erforderliga tilläggspeglar, genom vilka föraren kan se längs fordonets sidor och följa med övrig trafik.

37 §

Sikthinder

1. På traktorer och motorredskap skall vindrutan samt förarhyttens sidorutor eller sidoskydd till konstruktion och skick vara sådana, att föraren har så obehindrad sikt som möjligt såväl framåt som åt sidorna. Varken innanför eller utanför får utöver särskilt föreskrivna märken och anordningar hängas eller fästas märken, föremål eller anordningar, som kan störa sikten.

2. Traktorförarens synfält skall motsvara kraven enligt det direktiv som nämns i 20 § 2 mom.

38 §

Utskjutande delar och anordningar

Om arbetsredskap har kopplats till en traktor eller ett motorredskap, och de överskrider fordonets största bredd med mera än 0,2 meter, eller om fordonets eller arbetsredskapets största bredd överskrider 2,60 meter, skall de utskjutande delarna märkas med växelvis röda och gula ränder. De utskjutande delarna skall därtill förses med framåtriktade vita och bakåtriktade röda e- eller E-godkända reflektorer.

39 §

Mätning av hastigheten hos traktor

Den största konstruktiva hastigheten hos en traktor mäts på det sätt som föreskrivs i rådets direktiv 74/152/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om högsta konstruktiva hastighet och lastplattformar för jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul, sådant det lyder ändrat genom kommissionens direktiv 88/412/EEG och 98/89/EG.

40 §

Lastplattform för traktor

En traktor får ha en lastplattform som uppfyller kraven enligt det direktiv som nämns i 39 §.

41 §

Tilläggsvikter på traktor

Ballastvikterna och monteringen av dem skall i fråga om en EG-typgodkänd traktor uppfylla kraven enligt det direktiv som nämns 10 § 2 mom.

42 §

Traktorer och motorredskap avsedda att styras av en gående person

1. Traktorer och motorredskap avsedda att styras av en gående person skall förses med en anordning, som stannar fordonet, om föraren tappar greppet om manöveranordningarna.

2. På traktorer och motorredskap avsedda att styras av en gående person krävs inte bakre positionslyktor, körriktningsvisare, backspegel, backningsanordning eller ljudsignalanordning.

43 §

Överensstämmelse i fråga om EG-typgodkänd traktor

En traktor anses uppfylla kraven i denna förordning, om den typgodkänts enligt typ-

godkännandedirektivet och fordonets tillverkare har givit det ett sådant intyg om överensstämmelse som avses i artikel 5 i nämnda direktiv.

44 §

Tillämpning av andra bestämmelser

1. Utöver vad som föreskrivs i denna förordning, tillämpas på traktorer och motorredskap de bestämmelser om deras konstruktion och utrustning som meddelats med stöd av lagen om skydd i arbete (299/1958) och de bestämmelser som förblir i kraft med stöd av arbetarskyddslagen (738/2002).

2. Om utsläppskrav för motorredskap bestäms särskilt.

4 kap.

Terrängfordon

45 §

Däck och band

Terrängfordon skall vara försedda med luftdäck eller gummiklädda band. Ett terrängfordon, vars största konstruktiva hastighet är högst 10 km/h, får ha kompakta däck eller metallarvfötter.

46 §

Styranordning

1. I ett terrängfordons styranordningar får för kraftöverföringen användas hydraultryck producerat av en separat pump, under förutsättning att ett visst ratlläge motsvarar ett bestämt utslag på de styrande hjulen och att fordonet vid motorstopp kan styras på ett tillfredsställande sätt.

2. På terrängfordon får användas även en anordning, som styr fordonet genom att förändra rotationshastigheten hos motsatta sidors hjul eller band. För styrningens kraft-

överföring får härvid användas hydraultryck, som regleras genom en med manöverspaken förenad ventil.

47 §

Bromsar

1. Ett terrängfordon skall vara försett med en effektiv färdbröms och en parkeringsbröms eller låsanordning för färdbröms.

2. På ett terrängfordon skall de med bromsar försedda axlarna eller bandparen uppbära minst hälften av fordonets totalmassa.

3. Bromsarnas manöveranordning får till sin konstruktion vara sådan, att hjulen eller banden på fordonets båda sidor kan bromsas skilt för sig. Manöveranordningarna till bromsarna för de båda sidornas hjul eller band bör dock pålitligt kunna kopplas så att de fungerar tillsammans, om det inte till konstruktionen hör en separat manöveranordning som påverkar alla bromsförsedda hjul eller band.

48 §

Avgassystem

1. Avgasröret skall vara så placerat, att ingen del av det ligger farligt nära bränsletanken eller bränsleröret. Om det ovanför avgasgrenröret eller avgasröret finns bränsleanordningar eller bränslerörsskarvar så placeras att bränslet vid eventuellt läckage kan droppa eller rinna ned på avgasgrenröret eller avgasröret eller om uppenbar risk för antändning av bränslet annars föreligger, skall avgasgrenröret eller avgasröret förses med ett ändamålsenligt skydd.

2. Avgasrörets mynning skall vara så placerad och riktad, att avgaserna inte är till olägenhet för fordonets passagerare eller för andra vägtrafikanter.

49 §

Bullerbegränsning

En snöskoter skall ha en effektiv ljuddäm-

pare. Ljudstyrkan från snöskotern får inte överskrida 78 dBA mätt enligt standard SAE J192A.

50 §

Vindruta och övriga rutor

1. Ett terrängfordons vindruta och övriga rutor, om sådana finns, skall vara av säkerhetsglas eller av annat sådant material som, om rutan krossas, bildar vassa kanter i så ringa mån som möjligt. Glaset skall på ett tillfredsställande sätt motstå i trafiken förekommande mekaniska, klimatologiska och kemiska påfrestningar samt slitage. Det skall dessutom vara tillräckligt genomskinligt och får inte förvränga objekt som syns genom det och inte heller orsaka risk för förväxling av färger som används vid trafikreglering.

2. På en snöskoter får anbringas ett vindskydd, förutsatt att detta inte stör sikten från förarplatsen eller minskar förarens möjligheter att behärska snöskotern. Vindskyddet skall vara tillräckligt stadigt och tillverkat av genomskinlig, vanligtvis minst 2,0 mm tjock plast eller motsvarande material som inte bildar vassa kanter om det krossas.

51 §

Avfrostnings- och avimningsanordningar

Terrängfordon med täckt förarhytt skall ha en anordning för avlägsnande av frost från vindrutans yttersida och inna från vindrutans insida. Avfrostnings- och avimningsanordningarna skall kunna regleras av föraren.

52 §

Vindrutetorkare och -spolare

1. Terrängfordon med täckt förarhytt skall ha maskinellt vindrutetorkarsystem och vindrutespolarsystem. Vindrutetorkaren skall rengöra en våt vindruta med en hastighet av minst 45 slag fram och tillbaka i minuten. Torkaren får fungera periodvis, om antalet slag uppfyller det ovan nämnda kravet.

2. Spolvätskebehållaren till vindrutespolaren på ett terrängfordon skall rymma minst en liter vätska.

53 §

Obligatoriska och tillåtna lyktor, strålkastare och reflektorer

1. Ett terrängfordon skall ha följande lyktor, strålkastare och reflektorer:

- a) halvljusstrålkastare,
- b) körriktningvisare, om fordonets förarhytt är täckt och egenmassan är större än 0,5 ton,
- c) bakre positionslykta,
- d) reflektorer fram, bak och åt sidan,
- e) orangegula reflektorer som är synliga åt sidorna för markering av en konstruktion eller anordning som är smalare än fordonet i övrigt och som skjuter ut över en meter utanför fordonets fram- eller bakdel.

2. Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. får ett terrängfordon förses med följande lyktor, strålkastare och reflektorer:

- a) helljusstrålkastare,
- b) bromslyktor,
- c) främre positionslyktor,
- d) när det är fråga om ett polisfordon och en snöskoter som används för polisens, tullens eller gränsbevakningsväsendets tjänsteuppdrag kan ha en belyst blå skylt med texten "POLIISI" eller "POLIS" eller med tullens eller gränsbevakningsväsendets emblem på karosseriets eller förarhyttens tak samt en blinkande blå varningslykta och högst en framåtriktad blinkande röd stoppsignal-lykta,

e) när det är fråga om ett terrängfordon som används som utryckningsfordon, ett terrängfordon som används för arbete på eller bredvid vägen, ett vägservicefordon och på grund av något särskilt skäl, med tillstånd av Fordonsförvaltningscentralen, också när det är fråga om något annat terrängfordon blinkande orangegul varningslykta,

- f) nödvändiga arbets- och hjälpstrålkastare.

3. Lyktor och reflexanordningar som krävs på båda sidor av fordonet skall placeras på ett avstånd av högst 0,4 meter från fordonets sida. Reflektorerna skall placeras på en höjd av högst 0,9 meter.

4. Med undantag av körriktningvisare, reflektorer åt sidan och orangegula reflektorer som används för markering av en konstruktion eller anordning som är smalare än

fordonet i övrigt krävs på en snöskoter endast en lykta och en reflektor av de lyktor och reflektorer som nämns i 1 eller 2 mom.

54 §

Helljus- och halvljusstrålkastare

Ett terrängfordons helljus- och halvljusstrålkastare skall vara godkända i enlighet med det direktiv som nämns i 22 § eller i enlighet med E-reglementet eller annars vara lämpade att användas som halvljusstrålkastare. Lampan, som används i helljus- och halvljusstrålkastaren skall vara avsedd för strålkastaren i fråga.

55 §

Körriktningsvisare

1. Ett terrängfordons körriktningsvisare skall framtill och baktill befinna sig på ett avstånd av minst 0,6 meter från varandra. Körriktningsvisarna skall avge orangegult blinkande ljus och deras glödlampa skall ha en effekt på minst 4 W.

2. På ett terrängfordon som har en längd på högst 4,6 meter, får de i 1 mom. nämnda körriktningsvisarna på vardera sidan ersättas med en lykta, som syns både framåt och bakåt.

3. För föraren skall finnas en anordning som anger körriktningsvisarens funktion.

56 §

Bromslyktor samt främre och bakre positionslyktor

1. Ett terrängfordons bromslykta skall fungera, när färdbromsen används. Bromslyktan skall avge rött ljus bakåt.

2. En främre positionslykta skall avge vitt ljus och en bakre positionslykta rött ljus. Kopplingarna skall vara sådana, att den främre positionslyktan fungerar samtidigt med halvljusstrålkastaren och den bakre positionslyktan samtidigt med halvljusstrålkastaren och den främre positionslyktan, om en sådan finns.

57 §

Blinkande varningslykta

En blinkande varningslykta skall vara E-godkänd i enlighet med reglementet nr 65 eller godkänd av Fordonsförvaltningscentralen.

58 §

Polisens, tullens och gränsbevakningsväsendets stoppsignallykta på terrängfordon

Stoppsignallyktan skall tändas och slockna 1—2 gånger i sekunden. Stoppsignallyktans ljusstyrka i referensaxelns riktning och i en riktning som avviker minst 5° från referensaxeln skall vara minst 500 candela. Lyktan skall vara placerad på fordonets längdaxel eller på fordonets vänstra sida på taket, bakom vindrutan eller ovanför stötfångaren.

59 §

Reflektorer

Ett terrängfordons reflektorer skall vara godkända i enlighet med det i 26 § 1 mom. nämnda direktivet eller E-reglementet. Framåtriktade reflektorer skall vara vita, sidoriktade orangegula och bakåtriktade röda. Reflektoreorna får inte vara triangelformade.

60 §

Ljudsignalanordning

1. Ljudstyrkan på en ljudsignalanordning på ett terrängfordon, när den mäts på ett avstånd av sju meter framför fordonet skall vara minst 93 dBA och högst 104 dBA, för en snöskoter skall den dock vara minst 89 dBA eller om snöskotern inte är försedd med batteri, minst 76 dBA.

2. Ljudet skall vara oavbrutet och ha jämn tonhöjd.

3. På ett terrängfordon får finnas en backningsalarmanordning som avger periodiskt ljud vid backning eller då bakaxeln är ilagd. Ljudstyrkan på backningsalarmanordningen får inte vara större än 75 dBA, mätt på ett avstånd av sju meter bakom fordonet.

61 §

Backspeglar

1. Ett terrängfordon, förutom en snöskoter, skall ha en backspegel.

2. Backspegeln på ett terrängfordon med täckt förarhytt skall vara synlig genom den del av vindrutan som rengörs av vindrutetorkaren eller genom sidofönstret.

62 §

Sikthinder

På ett terrängfordon skall vindrutan samt förarhyttens sidorutor eller sidoskydd till konstruktion och skick vara sådana, att föraren har så obehindrad sikt som möjligt såväl framåt som åt sidorna. Vid dem får varken innanför eller utanpå utöver särskilt föreskrivna märken och anordningar hängas eller fästas märken, föremål eller anordningar, vilka kan hindra sikten.

63 §

Nödstopp

En snöskoter skall förses med en anordning, som stannar fordonet, om föraren tappar greppet om manöveranordningarna.

64 §

Skyddshjälm för snöskoterförare

En sådan skyddshjälm för snöskoterförare som är godkänd i enlighet med E-reglementet nr 22/04 eller uppfyller kraven i standarden FMVSS 218 anses vara av godkänd modell enligt 89 § vägtrafiklagen (267/1981).

65 §

Undantag beträffande luftkuddefartyg

Kraven på styanordningar, bromsar, lyktor, strålkastare, reflektorer och backspeglar tillämpas inte på luftkuddefartyg.

5 kap.

Släpvagn till traktor och motorredskap

66 §

Däck och dubbar

1. En släpvagn till en traktor och ett motorredskap skall ha luftdäck, medar eller gummiklädda band.

2. Däck och band får förses med dubbar, snökedjor eller motsvarande slirskydd, som inte väsentligt skadar vägytan.

67 §

Bromsar

1. En släpvagn till en trafiktraktor skall vara försedd med säkra och effektiva bromsanordningar. Färdbromsen skall ha en sådan effekt, att den uppnådda retardationen vid användning av bromsen är minst $3,5 \text{ m/s}^2$ när friktionskoefficienten mellan vägen och däcken är 0,8. En släpvagn till en trafiktraktor skall vara försedd med parkeringsbroms och med en anordning, som aktiverar släpvagnens bromsar om kopplingen ger efter.

2. Om en släpvagn till en annan traktor är försedd med bromsar, skall de motsvara kraven enligt det direktiv som nämns i 6 § 4 mom. På en släpvagn med boggi skall bromsarna påverka hjulen på den främre axeln.

68 §

Draganordningar

1. Draganordningarna på en släpvagn till en traktor och ett motorredskap skall vara säkra och ändamålsenliga. De skall vara försedda med en anordning som förhindrar oavsiktlig öppning.

2. Kopplingsanordningen på en släpvagn till en traktor skall kunna kopplas till en sådan kopplingsanordning för traktor som motsvarar kraven enligt det direktiv som nämns i 6 § 4 mom.

69 §

Traktorsläpvmagn med drivande axel

Om en traktorsläpvmagns axel är drivande skall kraftöverföringen vara sådan att körhastigheten inte kan överskrida 40 km/h när denna axel ensam driver kombinationen.

70 §

Stänkskärmar

1. En släpvmagn till en trafiktraktor skall vara försedd med stänkskärmar på varje hjul. En särskild stänkskärm krävs inte om släpvmagnens karosseri- eller flakbotten utrustad med erforderliga hjälpanordningar utgör sådant skydd mot stänk som motsvarar bestämmelserna i denna paragraf.

2. Stänkskärmarna skall vara utformade så att de täcker hela däckbredden eller den sammanlagda bredden för dubbelmonterade däck i en vinkel på 30° framåt från ett vertikalt plan genom hjulaxeln och så att de på en obelastad släpvmagn bakåt når minst till axelns nivå.

3. Stänkskärmens tvärsektion skall vara rännformig så att dess djup är minst 30 mm, mätt ovanför axeln. Avståndet från stänkskärmens kant till axeln får inte vara mera än 1,5 gånger större än däckets radie.

71 §

Obligatoriska och tillåtna strålkastare, lyktor och reflektorer

1. En släpvmagn till en traktor och ett motorredskap skall vara försedd med följande lyktor och reflektorer:

- a) körriktningvisare, om inte dragfordonets körriktningvisare syns tydligt,
- b) bromslyktor på en släpvmagn till en trafiktraktor,
- c) främre positionslyktor på en släpvmagn till en trafiktraktor,
- d) bakre positionslyktor,
- e) sidolyktor för en släpvmagn till en traktor om längden på vagnens karosserikonstruktion är större än 6,0 meter,

f) röda reflektorer baktill,
g) främre reflektorer, om bredden på en traktorsläpvmagn är större än 2,2 meter eller bredden på en släpvmagn till ett motorredskap är större än 1,6 meter,

h) en skylt som betecknar långsamt fordon.
2. Utöver vad som föreskrivs i 1 mom. får en släpvmagn till traktor och motorredskap vara försedd med följande strålkastare, lyktor och reflektorer:

- a) körriktningvisare,
- b) bromslyktor,
- c) främre positionslyktor,
- d) dimbaklyktor,
- e) backningsstrålkastare,
- f) sidolyktor,
- g) främre reflektorer,
- h) sidoreflektorer,
- i) arbets- och hjälpstrålkastare, som är nödvändiga för lastning, lossning eller annat bruk,

j) separat förordnade lyktor och reflektorer på en släpvmagn som används för en specialtransport eller på lasten.

3. Lyktorna och reflektorerna skall placeras på ett avstånd av högst 0,4 meter från släpvmagnens sida samt på en höjd av minst 0,35 meter. Lyktorna får placeras på en höjd av högst 1,9 meter eller, om särskilda skäl som beror på karosserikonstruktionen kräver det, på en höjd av 2,1 meter. Reflektorerna får placeras på en höjd av högst 0,9 meter eller, om särskilda skäl som beror på karosserikonstruktionen kräver det, på en höjd av 1,2 meter.

72 §

Körriktningvisare

1. Körriktningvisare på en släpvmagn till en traktor och ett motorredskap skall vara orangegula och avge blinkande ljus.

2. Det inbördes avståndet mellan körriktningvisare skall, om möjligt, vara minst 0,6 meter.

3. Körriktningvisare på en släpvmagn till en traktor skall vara godkända i enlighet med det i 23 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

73 §

Bromslyktor samt främre och bakre positionslyktor

1. Bromslyktor och bakre positionslyktor på en släpvagn till en traktor och ett motorredskap skall vara röda och främre positionslyktor vita. Bromslyktan skall fungera när färdbromsen på traktorn eller motorredskapet används. De främre och bakre positionslyktorna skall fungera när främre positionslyktor, halvljusstrålkastare och helljusstrålkastare på traktorn eller motorredskapet fungerar.

2. Bromslyuset skall synas minst 15° uppåt och nedåt, dock minst 5° nedåt, om lyktan är belägen på en höjd av mindre än 0,75 meter, samt 45° åt sidorna.

3. Bromslyktorna på en släpvagn till en traktor samt de främre och bakre positionslyktorna skall vara godkända i enlighet med det i 24 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

74 §

Sidolyktor

1. Om längden på släpvagnen till en traktor eller ett motorredskap är större än 6,00 meter, skall den på vardera sidan ha minst två sidolyktor, om sådana har installerats. Antalet sidolyktor skall därtill vara sådant att lyktornas inbördes avstånd i släpvagnens längdriktning är minst 2,00 meter och högst 6,00 meter.

2. Sidolyktorna får vara belägna på en höjd av högst 1,20 meter. Om mera än en lykta har installerats på vardera sidan, skall de vara på ungefär samma höjd.

3. Sidolyktorna skall vara riktade åt sidan och vara orangegula till färgen.

4. Sidolyktorna skall vara godkända i enlighet med det i 24 § nämnda direktivet, E-reglementet eller E-reglementet nr 91.

5. Kopplingen av sidolyktor skall vara sådan att de fungerar samtidigt med de främre positionslyktorna samt halvljus- och helljusstrålkastarna på traktorn eller motorredskapet.

75 §

Reflektorer

1. Främre och bakre reflektorer på en släpvagn till en traktor och ett motorredskap skall riktas rakt framåt eller bakåt med en tolerans på högst 10° och de skall placeras så nära karosseriets hörn som möjligt.

2. Sidoreflektorerna skall vara riktade åt sidan. Placeringen skall motsvara bestämmelserna om sidolyktor.

3. De främre reflektorerna skall vara vita, de bakre reflektorerna röda och sidoreflektorerna orangegula. De bakre reflektorerna skall vara triangelformade. Andra reflektorer får inte vara triangelformade.

4. Reflektorerna skall vara godkända i enlighet med det i 26 § 1 mom. nämnda direktivet eller E-reglementet.

76 §

Skylt som betecknar långsamt fordon

En skylt som betecknar ett långsamt fordon skall placeras baktill på en släpvagn till en traktor och ett motorredskap i mitten eller på vänstra sidan på ett avstånd av högst 2,00 meter från den bakre delen och den skall riktas rakt bakåt med en tolerans på högst 10° och vara belägen på en höjd av högst 1,80 meter. En skylt som betecknar långsamt fordon skall vara godkänd i enlighet med det E-reglemente som nämns i 28 §.

77 §

Dimbaklykta

En dimbaklykta på en släpvagn till en traktor och ett motorredskap skall vara godkänd i enlighet med det i 30 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

78 §

Backningsstrålkastare

1. En backningsstrålkastare får fungera endast vid backning eller när backväxeln på traktorn eller motorredskapet är ikopplad.

2. Backningsstrålkastaren skall vara belä-

gen på en höjd av minst 0,25 meter och högst 1,20 meter. Om en släpvagn är försedd med en backningsstrålkastare, får dess placering avvika från bestämmelsen i 6 § 5 mom.

3. Backningsstrålkastaren på en släpvagn till en traktor skall vara godkänd i enlighet med det i 32 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

79 §

Släpvagn till traktor avsedd att styras av en gående person

En bakre positionslykta krävs inte för en släpvagn till en traktor som styrs av en gående person. Släpvagnen skall vara försedd med främre och bakre reflektorer vilkas placering får avvika från de mått som bestäms ovan i detta kapitel.

6 kap.

Släpvagn till terrängfordon

80 §

Däck

En släpvagn till ett terrängfordon får ha medar eller band.

81 §

Draganordningar

Draganordningar på en släpvagn till ett terrängfordon skall vara säkra och ändamålsenliga. Draganordningarna skall vara försedda med en anordning som förhindrar oavsiktlig öppning.

82 §

Obligatoriska lyktor och reflektorer

1. En släpvagn till ett terrängfordon där vagnen har en totalmassa på högst 200 kg, skall vara försedd med fram-, sido- och bakreflektorer. En släpvagn till ett terrängfordon där vagnen har en större totalmassa skall därtill vara försedd med körriktningssvisare och bakre positionslyktor.

2. Lyktor och reflektorer skall befinna sig på vardera sidan av släpvagnen. För en släpvagn som är högst 0,8 meter bred krävs dock endast en bromslykta, en bakre positionslykta och en bakre reflektor.

3. Om antalet lyktor och reflektorer som riktats framåt eller bakåt är jämnt, skall de placeras på ett avstånd av högst 0,4 meter från släpvagns sida samt på en höjd av minst 0,35 meter. Lyktorna får placeras på en höjd av högst 1,2 meter samt fram- och bakreflektorerna på en höjd av högst 0,9 meter.

83 §

Körriktningssvisare

1. Körriktningssvisarna på en släpvagn till ett terrängfordon skall vara orangegula och avge blinkande ljus.

2. Det inbördes avståndet mellan körriktningssvisare skall om möjligt vara minst 0,6 meter.

3. Körriktningssvisarna får inte vara på ett avstånd av mera än 0,3 meter från släpvagns bakre del.

84 §

Bakre positionslykta

1. De bakre positionslyktorerna på en släpvagn till ett terrängfordon skall avge rött ljus bakåt. Kopplingen för de bakre positionslyktorerna skall vara sådan, att de fungerar samtidigt som dragfordonets främre positionslyktor, halvljusstrålkastare och helljusstrålkastare. På en släpvagn till ett terrängfordon skall den glödlampa som används i de bakre positionslyktorerna ha en effekt på minst 5 W.

2. De bakre positionslyktorerna får vara belägna på en höjd av högst 1,5 meter.

3. De bakre positionslyktorerna får inte vara belägna på ett avstånd av mera än 1,0 meter från släpvagns bakre del.

85 §

Reflektorer

1. En släpvagn till ett terrängfordon skall på vardera sidan ha en brungul sidoreflektor

samt på vardera sidan framtill en vit reflektor och baktill en röd reflektor som är triangelformad.

2. Fram- och bakreflektorerna skall vara riktade rakt framåt eller bakåt med en tolerans på högst 10°.

3. De bakre reflektorerna får inte vara belägna på ett avstånd av mera än 1,0 meter från släpvagnens bakre del.

4. Reflektorerna skall vara godkända i enlighet med det i 26 § 1 mom. nämnda direktivet eller E-reglementet.

7 kap.

Släpanordningar

86 §

Däck och dubbar

1. En släpanordning skall ha luftdäck, kompakta däck, medar eller band.

2. Däck och band får förses med dubbar, snökedjor eller motsvarande slirskydd, som inte väsentligt skadar vägytan.

87 §

Draganordningar

1. Draganordningarna på en släpanordning skall vara säkra och ändamålsenliga. En draganordning på en dragbil skall vara försedd med en anordning som förhindrar oavsiktligt öppnande.

2. På placering, dimensionering och hållfasthet för kopplingsanordningar tillämpas bestämmelserna om ett motordrivet fordon och motsvarande släpvagns draganordningar.

88 §

Bränsletank

I en släpanordning får inte finnas andra bränsletankar än vad som är nödvändigt för en bränsleförbrukande anordning i släpanordningen. Om bränsletankens volym är större än 500 l, skall på den tillämpas vad som bestäms om behållare som är avsedda för transport av farliga ämnen.

89 §

Obligatoriska och tillåtna strålkastare, lyktor och reflektorer

1. En släpanordning skall vara försedd med följande lyktor och reflektorer:

- a) körriktningsvisare, om dragfordonets körriktningsvisare inte är klart synliga,
- b) bakre positionslyktor, om en släpanordning används under förhållanden som enligt trafikreglerna förutsätter användning av lyktor,
- c) röda reflektorer baktill,
- d) främre reflektorer, om bredden på anordningen är större än 1,6 meter.

2. En hjälpvagn kopplad till ett fordon i kategori M₁ eller N₁ som placeras under ett bogserat fordons framhjul skall vara försedd med bakre positionslyktor, bromslyktor och körriktningsvisare samt bakre reflektorer antingen fastmonterade eller i en löstagbar lyktställning som under bogseringen fästes baktill på det bogserade fordonet. För en annan hjälpvagn och en mellanvagn krävs inga lyktor, men vagnen skall vara försedd med främre och bakre reflektorer.

3. Utöver vad som anges i 1 mom. får en släpanordning vara försedd med följande strålkastare, lyktor och reflektorer:

- a) körriktningsvisare,
- b) bromslyktor,
- c) bakre positionslyktor,
- d) främre positionslyktor,
- e) dimbaklyktor,
- f) backningsstrålkastare,
- g) sidolyktor,
- h) främre reflektorer,
- i) sidoreflektorer,
- j) nödvändiga arbets- och hjälpstrålkastare,
- k) separat förordnade lyktor och reflektorer på en släpanordning vars bredd överskrider den allmänt tillåtna bredden.

4. Lyktorna skall placeras på ett avstånd av högst 0,4 meter från släpanordningens sida samt på en höjd av minst 0,35 meter. Lyktorna får placeras på en höjd av högst 1,9 meter eller, om särskilda skäl som beror på karosserikonstruktionen kräver det, på en höjd av 2,1 meter. Reflektorerna får placeras på en höjd av högst 0,9 meter eller, om

särskilda skäl som beror på karosserikonstruktionen kräver det, på en höjd av 1,2 meter.

90 §

Körriktningsvisare

1. En släpanordnings körriktningsvisare skall vara orangegula och avge blinkande ljus.

2. Inbördes avstånd mellan körriktningsvisarna skall, om möjligt, vara minst 0,6 meter.

3. Körriktningsvisarna skall vara godkända i enlighet med det i 23 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

91 §

Bromslyktor samt främre och bakre positionslyktor

1. En släpanordnings bromslyktor och bakre positionslyktor skall vara röda och främre positionslyktor vita. Bromslyktan skall fungera när dragfordons färdbroms används. De främre och bakre positionslyktorna skall fungera när dragfordonets främre positionslyktor samt halvljus- och helljusstrålkastarna fungerar.

2. Bromsljuset skall synas minst 15° uppåt och nedåt, dock minst 5° nedåt, om lyktan är belägen på en höjd av mindre än 0,75 meter, samt 45° åt sidorna.

3. Bromslyktorna samt de främre och bakre positionslyktorna skall vara godkända i enlighet med det i 24 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

92 §

Sidolyktor

1. Om släpanordningens längd överskrider 6,00 meter, skall den på vardera sidan ha minst två sidolyktor, om sådana har installerats. Antalet sidolyktor skall därtill vara sådant att lyktornas inbördes avstånd i anordningens längdriktning är minst 2,00 meter och högst 6,00 meter.

2. Sidolyktorna får vara belägna på en höjd av högst 1,20 meter. Om mera än en lykta har installerats på vardera sidan, skall de vara på ungefär samma höjd.

3. Sidolyktorna skall vara riktade åt sidan och vara orangegula till färgen.

4. Sidolyktorna skall vara godkända i enlighet med det i 24 § nämnda direktivet, E-reglementet eller E-reglementet nr 91.

5. Kopplingen av sidolyktor skall vara sådan att de fungerar samtidigt med de främre positionslyktorna samt halvljus- och helljusstrålkastarna på traktorn eller motorredskapet.

93 §

Reflektorer

1. En släpanordnings främre och bakre reflektorer skall riktas rakt framåt eller bakåt med en tolerans på högst 10° och de skall placeras så nära karosseriets hörn som möjligt.

2. Sidoreflektorerna skall vara riktade åt sidan. Placeringen skall motsvara bestämmelserna om sidolyktor.

3. De främre reflektorerna skall vara vita, de bakre reflektorerna röda och sidoreflektorerna orangegula. De bakre reflektorerna skall vara triangelformade. Andra reflektorer får inte vara triangelformade.

4. Reflektorerna skall vara godkända i enlighet med det i 26 § 1 mom. nämnda direktivet eller E-reglementet.

94 §

Dimbaklykta

En släpanordnings dimbaklykta skall vara godkänd i enlighet med det i 32 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

95 §

Backningsstrålkastare

1. En släpanordnings backningsstrålkastare får fungera endast vid backning eller när dragfordonets backväxel är ikopplad.

2. Backningsstrålkastaren skall vara belägen på en höjd av minst 0,25 meter och högst 1,20 meter. Om en släpanordning är försedd med en backningsstrålkastare, får dess placering avvika från bestämmelserna i 6 § 5 mom.

3. Backningsstrålkastaren skall vara godkänd i enlighet med det i 32 § nämnda direktivet eller E-reglementet.

96 §

Hastighets skylt

På en släpanordning vars bogseringshastighet särskilt har begränsats till en hastighet som är mindre än 80 km/h skall fästas en bakåt synlig rund skylt, som har en diameter på 240 mm samt svarta kanter på gul botten med en beteckning av den högsta tillåtna hastigheten i km/h med svarta 120 mm höga siffror.

8 kap.

Särskilda bestämmelser

97 §

Konstruktion och utrustning av fordonschassier

Bestämmelserna i denna förordning tillämpas också på sådana fordonschassier som inte ännu är försedda med förarhytt eller karosseri. Reflektorer, backspeglar, stänkskärmar och -skydd krävs dock inte på dem vid tillfällig förflyttning även om chassiet skulle vara försett med förarhytt, och inte heller kopplingsanordning, främre och bakre underkörningsskydd, sidoskydd, anordning som förhindrar obehörig användning eller färdskrivare.

98 §

Avvikelser för fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare

Vid registrerings- eller ändringsbesiktningen av fordonet kan avvikelser godkännas för specialanordningar i fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare, förutsatt att avvikelserna inte på betydande sätt äventyrar säkerheten.

99 §

Avvikelser rörande fordons konstruktion och utrustning

1. Fordonsförvaltningscentralen kan av särskilda skäl

a) bevilja undantag som gäller en viss tid och endast i Finland för en fordonstyp, ett enskilt fordon, ett system, en komponent och en separat teknisk enhet som ännu inte beviljats det godkännande som krävs i denna förordning, under villkor att fordonstypen, fordonet, systemet, komponenten eller den separata tekniska enheten testats i Finland eller i en annan EES-stat och uppfyller de krav som förutsätts för godkännandet,

b) godkänna att ett oregistrerat fordon, som införts minst fyra år före registreringen och som inte har använts, tas i bruk enligt de regler som gällde då fordonet infördes,

c) bevilja en person eller en sammanslutning som tidigare beviljats undantag för viss tid eller en annan person eller en annan sammanslutning förnyat undantag för viss tid.

2. Fordonsförvaltningscentralen kan av särskilda skäl och när detta inte äventyrar trafiksäkerheten eller snedvrider konkurrensen bevilja undantag för enskilda fordon från de krav angående fordons konstruktion och utrustning som föreskrivs i denna förordning.

3. Fordonsförvaltningscentralen kan för system, komponenter eller separata tekniska enheter som inrättats för den handikappades särskilda behov i fordon avsedda för handikappade förare eller passagerare bevilja typgodkännande som avviker från kraven i denna förordning angående fordons konstruktion och utrustning.

100 §

Avvikelser rörande de sista fordonen i serien

Fordonsförvaltningscentralen skall försäkra sig om att det maximiantalet beviljade undantag gällande de sista fordonen i tillverkningsserien inte överskrids. Fordonsförvaltningscentralen antecknar beviljat undantag i det register som gäller fordon och intyget över registreringen.

101 §

Rapportering om beviljade undantag

Fordonsförvaltningscentralen skall varje år före utgången av mars tillstålla kommunikationsministeriet en förteckning över de undantag som beviljats under det föregående året med stöd av 99 och 100 §.

102 §

Ikraftträdelse

1. Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003 och den gäller fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter som första gången tagits i bruk den dag förordningen trädde i kraft eller därefter.

2. Nationellt typgodkännande eller EG-typgodkännande i enlighet med det direktiv 2000/25/EG, som nämns i 13 § gällande avgasutsläpp från en traktors dieselmotor får inte beviljas för en motortyp, en motorfamilj eller en traktortyp vars utsläpp av föroreningar från motorn inte uppfyller kraven i detta direktiv

a) i steg I efter den 31 december 2000 för motorer i kategorierna B och C (i de effektintervall som anges i artikel 9.2 i direktiv 97/68/EG),

b) i steg II efter den 31 december 2000 för motorer i kategorierna D och E (i det effektintervall som anges i artikel 9.3 i direktiv 97/68/EG), efter den 31 december 2001 för motorer i kategori F (i det effektintervall som anges i artikel 9.3 i direktiv 97/68/EG), efter den 31 december 2002 för motorer i kategori G (i det effektintervall som anges i artikel 9.3 i direktiv 97/68/EG).

3. Motorer och traktorer vars utsläpp av föroreningar från motorerna inte uppfyller kraven i direktiv 2000/25/EG får inte tas i bruk i trafik:

a) efter den 30 juni 2001 för motorer i kategorierna A, B och C,

b) efter den 31 december 2001 för motorer i kategorierna D och E,

c) efter den 31 december 2002 för motorer i kategori F,

d) efter den 31 december 2003 för motorer i kategori G.

För traktorer med motorer i kategori E eller F skall datumen ovan dock uppskjutas till sex månader senare.

4. På sådana motorer och traktorer vilkas motorer är tillverkade före de dagar för ikraftträdande som anges i 3 mom. och som för första gången tas i bruk i Finland tillämpas 13 och 43 § efter det att det förflutit två år från de nämnda dagarna för ikraftträdande. En motor får utan hinder av 13 och 43 § tas i bruk som separat teknisk enhet, om motorn är avsedd för en traktor som redan är i bruk de dagar för ikraftträdande som avses i 3 mom. och uppfyller de krav som gällde då traktorn togs i bruk.

5. EG-typgodkännande för fordon, EG-typgodkännande för komponenter eller för separata tekniska enheter eller nationellt typgodkännande för en fordonstyp, komponent eller separat teknisk enhet i enlighet med det i 15 § nämnda direktivet 2002/2/EG om radiostörningar, får inte beviljas från och med den 1 oktober 2002 om inte kraven i direktiv 75/322/EEG, sådant det lyder ändrat genom detta direktiv, uppfylls.

6. Motorer och traktorer samt nya elektriska och elektroniska underenheter som har typgodkänts före den 1 oktober 2002 får inte tas i bruk i trafik den 1 oktober 2008 eller därefter om inte kraven i direktiv 2002/2/EG uppfylls.

7. Nationellt typgodkännande eller EG-typgodkännande för fordon i enlighet med direktiv 98/89/EG, som nämns i 39 § gällande mätning av hastigheten hos en traktor får inte beviljas från och med den 1 oktober 2004, om inte traktortypen i fråga uppfyller kraven i direktiv 74/152/EEG, sådant det lyder ändrat genom direktiv 98/89/EG.

103 §

Övergångsbestämmelser

1. Fordon, system, komponenter och separata tekniska enheter som för första gången i Finland godkänts för trafik innan denna förordning trädde i kraft får användas i trafik, om de överensstämmer med de bestämmelser som gällde när denna förordning trädde i kraft eller med senare bestämmelser.

2. Ett fordon och dess system, komponent

och separata tekniska enhet som första gången tagits i bruk någon annanstans än i Finland innan denna förordning trädde i kraft och som tas i bruk i Finland efter att denna förordning trätt i kraft skall uppfylla

a) de krav som gällde fordon som för första gången togs i bruk i Finland vid tidpunkten för fordonets ibruktagande,

b) kraven i de senaste sådana E-reglementen eller specialdirektiv som en stat som anslutit sig till Genèveöverenskommelsen eller en EES-stat fick tillämpa vid tidpunkten för fordonets ibruktagande, eller

c) andra än i punkt a eller b avsedda nationella krav som varit i kraft i en EES-stat

och som beträffande säkerhet och miljö motsvarar minst de krav som avses i punkt a eller b.

3. Om konstruktionen eller utrustningen hos ett sådant fordon som avses i denna förordning ändras efter att denna förordning trätt i kraft, skall ändringen göras så att det ändrade fordonet uppfyller kraven i denna förordning eller senare krav. Om konstruktionen hos ett fordon som tagits i bruk innan denna förordning trädde i kraft ändras, skall det ändrade fordonet uppfylla de krav som gällde vid tidpunkten för fordonets ibruktagande eller senare krav.

Helsingfors den 19 december 2002

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Biträdande avdelningschef Reino Lampinen

Nr 1252

Kommunikationsministeriets förordning**om tillstånd till undantag för fordon som har registrerats eller tagits i bruk i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet**

Given i Helsingfors den 19 december 2002

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 87 § 3 mom. vägtrafiklagen (267/1981), sådant det lyder i lag 1091/2002:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut gäller villkor och förutsättningar för beviljande av undantag i fråga om maximivärden för massa eller mått gällande sådana fordon som registrerats eller tagits i bruk i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

2 §

Giltighetstid för undantag och antalet tillåtna transporter

Undantag beviljas för en månad. Tillstånd som berättigar till överskridande av den massa och det mått som tillåts vid transport berättigar till en transport.

3 §

Längden på fordon och fordonskombination

1. Undantag kan beviljas för fordonskombinationer vilkas längd är högst följande:

a) 16,50 meter på påhängsvagnskombination, varvid avståndet från kopplingstappens vertikalaxel till ändan av påhängsvagnen inte får överskrida 12,00 meter och avståndet från vertikalaxeln på påhängsvagnens kopplings-tapp till släpvagnens axel eller boggens mittpunkt 8,15 meter,

b) 22,00 meter på egentlig släpvagnskombination,

c) 18,75 meter på medelaxelsläpvagnskombination, varav summan av lastutrymmenas yttre mått är högst 15,65 meter och avståndet från främre delen av dragbilens lastutrymme till bakre ändan av släpvagnens lastutrymme är högst 16,40 meter,

d) dock 19,35 meter på medelaxelsläpvagnskombination vid transport av bilar, utan last dock högst 18,75 meter.

2. Om emellertid dragbilen, en eventuell dolly och släpvagnarna i en kombination på vilken den fasta konstruktionens längd överstiger 22,00 meter, alla är försedda med låsningsfria bromsar och om kombinationens draganordningar uppfyller kraven i direktiv 94/20/EG, kan undantag beviljas en släpvagnskombination vars längd uppgår till högst 24,00 meter. I en sådan kombination har till draglastbilen kopplats

a) en två- eller fleraxlad egentlig släpvagn,
b) en dolly och en därtill kopplad påhängsvagn, eller

c) en påhängsvagn och en därtill kopplad medelaxelsläpvagn

3. Beviljas fordonskombinationen det undantag gällande kombinationslängd som avses i 1 mom. b-punkten eller 2 mom. kan samtidigt undantag från den tillåtna längden på släpvagnar beviljas.

4 §

Fordonets bredd och höjd

1. Undantag kan beviljas för fordon vilkas bredd är högst 2,60 meter.

2. Undantag kan beviljas för fordon vilkas höjd är högst 4,20 meter. Vid fordonstransporter kan undantag beviljas för en höjd av högst 4,40 meter.

5 §

Maximimassa

1. Undantag kan beviljas för en massa om högst 11,5 ton som belastar en drivande axel och för en massa om högst 10 ton som belastar en annan än en drivande axel.

2. Undantag kan beviljas för en massa om högst 18 ton som belastar boggi.

3. Undantag kan beviljas för

a) en kombination vars totalmassa uppgår till högst 42 ton och som består av en tvåaxlad dragbil och en treaxlad påhängsvagn,

b) en annan femaxlad fordonskombination vars totalmassa uppgår till högst 44 ton,

c) en kombination vars totalmassa uppgår till högst 48 ton och som består av en sexaxlad bil och en egentlig släpvagn,

d) en minst sjuaxlad fordonskombination vars totalmassa uppgår till högst 55 ton och som består av en bil och en egentlig släpvagn.

6 §

Iakttagande av ömsesidighet

Vid beviljande av undantag iakttas ömsesi-

Helsingfors den 19 december 2002

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

dighet. Undantag beviljas inom de gränser som föreskrivs i 2—5 § för fordon som registrerats eller tagits i bruk i någon annan stat än en EES-stat enligt följande:

a) högst för den tid då motsvarande undantag beviljas för fordon som registrerats i Finland,

b) med rätt till högst en sådan motsvarande mängd transporter som motsvarande undantag ger rätt till i fråga om fordon som registrerats i Finland,

c) högst för motsvarande mått och massor som reglerna i en ovan nämnd annan stat än en EES-stat förutsätter av fordon registrerade i Finland, eller sådana undantag från massor och mått som beviljas för fordon registrerade i Finland.

7 §

Särskilda bestämmelser

Undantag beviljas särskilt för varje dragbil och specificerat enligt bilens identifieringsnummer eller registreringstecken. Till ansökan om tillstånd skall fogas en styrkt kopia av dragbilens registerutdrag och ett i den antecknat intyg över tillåtna axel-, boggi- och totalmassor eller ett separat intyg över dessa massor. Uppgifterna skall anges med latinska bokstäver eller engelsk kursiv.

8 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Biträdande avdelningschef Reino Lampinen

Nr 1253

**Kommunikationsministeriets förordning
om ändring av trafikministeriets beslut om specialtransporter och specialtransportfordon**

Given i Helsingfors den 19 december 2002

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut *upphävs* i trafikministeriets beslut av den 17 december 1992 om specialtransporter och specialtransportfordon (1715/1992) 33 § 3 mom. samt *ändras* 1, 3, 4, 6—9, 11, 16, 19—21 och 21 b §, av dessa lagrum 3, 4, 6, 8 och 16 § sådana de lyder i kommunikationsministeriets förordning 750/2001 och 7, 9, 20, och 21 b § sådana de lyder i trafikministeriets beslut 958/1998, som följer:

1 §

Tillämpning av beslutet

Kraven i detta beslut tillämpas på

a) fordon som används för specialtransporter, utöver vad som bestäms i fordonslagen (1090/2002) kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning (1248/2002) samt kommunikationsministeriets förordning om traktors, motorredskaps, terrängfordons, till dem hörande släpvagnars samt släpanordningars konstruktion och utrustning (1251/2002).

b) specialtransporter på väg, utöver vad som bestäms i förordningen om användning av fordon på väg (1257/1992),

c) användning av militärfordon på väg, utöver vad som bestäms i militärfordonsförordningen (560/1992).

3 §

Odelat föremål

1. Med odelat föremål avses i detta beslut utöver vad som bestäms om odelbar last i 2 § 4 mom. förordningen om användning av fordon på väg

a) en last som transporteras som specialtransport och som på grund av sin konstruktion måste transporteras som en enhet bestående av flera delar,

b) en helhet bestående av en apparat eller maskin som är packad på ett särskilt transportunderrede för kombinerad transport,

c) en för sjötransporter avsedd container som transporteras till eller från utlandet, tom eller lastad på avgångsorten, och som är över 2,8 m hög eller över 12,30 m lång,

d) ett skadat fordon, när det transporteras med en bärgningsbil av kategori N₃ och fäst vid en bom.

4 §

Specialtransportfordon och -kombination

1. *Ett specialtransportfordon* är

a) ett fordon i kategori N₃, som är försett med ett särskilt transportgaller eller motsvarande konstruktion och som byggts för transport av vissa arbetsmaskiner som anses vara odelade föremål,

b) ett fordon som byggts för något särskilt ändamål och som överskrider de mått och massor som allmänt tillåts på väg, eller något annat motsvarande fordon som inte är avsett för transport av varor eller personer på allmän väg,

c) en släpvagn som kopplas till ett fordon i kategori N₂ eller N₃ och är byggd och utrustad för transport av odelade föremål,

d) en släpvagn som huvudsakligen kopplas till ett fordon i kategori M₁ eller N₁ och är byggd och utrustad för transport av ett segelflygplan eller en båt,

e) en traktorsläpvagn som kopplas till en traktor och är avsedd för transport av en båt,

f) en traktorsläpvagn som kopplas till en traktor och som byggts eller utrustats för transport av vissa arbetsmaskiner som anses vara odelade föremål,

g) en maskin som används till torvproduktion eller en motsvarande släpanordning som kopplats till en traktor, eller en släpvagn utan last som används vid torvproduktion,

h) en bärgningsbil i kategori N₃ som byggts för transport av skadade fordon.

2. *En specialtransportkombination* är en kombination bestående av en i 1 mom. nämnd bil eller traktor och släpvagn eller en kombination av ett fordon i kategori N₃ eller N₂ och en släpanordning som kan anses utgöra en specialtransport.

3. *Som specialtransportfordon eller specialtransportkombination* anses också ett motordrivet fordon eller ett släpfordon med en fastmonterad eller pålastad utställnings-, forsknings-, tivoli- eller cirkusanordning eller någon annan serviceutrustning och till vilket Vägförvaltningen har beviljat transporttillstånd i enlighet med 31 §.

6 §

Varningslykta på dragbil och traktor som används vid specialtransport

En dragbil för en överlång eller överbred specialtransport och en traktor som drar motsvarande transport samt ett överlångt eller överbrett annat motordrivet fordon skall ha minst en varningslykta av en sådan typ som avses i del I 20 punkten och i del II 4 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning och som avger blinkande brungult ljus, om inte något annat föreskrivs nedan om transporter som fordrar varningsbil.

7 §

Styrinrättningen på en bil som används för specialtransport

Styrinrättningen på en specialtransportbil med minst fyra axlar eller på en dragbil med minst fyra axlar som är avsedd för specialtransportsläpvagn behöver inte uppfylla kravet i del I 5 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning.

8 §

Massor och mått vid specialtransport

1. Fordonsförvaltningscentralen kan på ansökan för anteckning i registret godkänna större massor och mått än vad som allmänt tillåts på väg som följer:

a) för en bil eller kombination av bil och släpvagn som godkänts för annan transport än enbart specialtransport av odelade föremål, av tillverkaren för hastigheter om minst 50 km/h och högst 80 km/h godkända förhöjda massor på axel och boggi samt totalmassor,

b) för en dragbil till en specialtransportsläpvagn eller motsvarande släpanordning och för fordon som avses i 4 § 1 mom. a-, b- och h-punkten, inom de gränsvärden som fordonens tillverkare tillåter, förhöjda massor på axel och boggi samt totalmassor vid en hastighet av 80 km/h samt dessutom vid behov, inom de gränser som tillverkaren

fastställt, förhöjda massor på axel och boggi samt totalmassor som motsvarar de sänkta körhastigheterna,

c) för en separat axel eller boggi-axel på en specialtransportsläpvagn, inom de gränser som tillverkaren av släpvagnen och dess axlar tillåter, för en hastighet av 80 km/h, en massa på 13 ton förutsatt att axeln har parhjul och 20 ton förutsatt att axeln har åtta parallella däck,

d) som totalmassa för en specialtransportsläpvagn den konstruktiva totalmassa som släpvagnens tillverkare har meddelat för en hastighet av högst 80 km/h,

e) för en specialtransportsläpvagn, inom de gränser som tillverkarna av släpvagnen och dess axlar tillåter, massor på axel och boggi samt totalmassor som är högre än de i b- och c-punkten avsedda massorna och som motsvarar de sänkta körhastigheterna, och

f) för fordon som avses i 4 § 1 mom. b- och c-punkten de mått som konstruktionen till följd av användningsändamålet förutsätter.

2. Besiktningstillståndet kan för anteckning i registret godkänna större bredd för fordon som avses i 4 § 1 mom. a-punkten än vad som allmänt tillåts på väg. Då fordonet är utan last kan som dess största bredd godkännas en bredd på högst 2,80 m. För lasten kan fordonet dock vidgas till en bredd av högst 3,20 m.

3. Den största bredden på en traktorsläpvagn som avses i 4 § 1 mom. f-punkten får vara högst 2,80 m utan last. För lasten kan traktorsläpvagnen dock vidgas till en bredd av högst 3,20 m.

4. I en sådan bärgningsbil som avses i 4 § 1 mom. h-punkten skall vid full last på bommen minst 15 % av bilens totalmassa belasta framaxeln, eller, om boggin på bilen har minst en styrande axel som kopplats i enlighet med vridningsvinkeln för hjulen i framaxeln, minst 10 % av bilens totalmassa belasta framaxeln.

9 §

Förhållandet mellan motoreffekt och massa vid specialtransport

Motoreffekten av dragbilen eller dragbilarna till en specialtransportsläpvagn eller till

en motsvarande släpanordning skall, med avvikelse från vad som bestäms i del I 48 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning, för varje ton som transportens totalmassa överskrider 60 ton överstiga den motoreffekt på 300 kW som motsvarar massan med minst 1,0 kW. Den sammanlagda motoreffekten behöver dock inte överstiga 750 kW.

11 §

Bromsar på specialtransportsläpvagnen

1. Bromsarna på en specialtransportsläpvagn som är avsedd för transport av ett odelat föremål med övermassa behöver inte uppfylla kraven i del I 9 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning, eller följande bestämmelser i trafikministeriets beslut (631/90) om bromsanordningar för bilar med tryckluftsbromsar och till dem kopplade släpvagnar:

a) bestämmelserna i 27 § 2 mom. om tryckluftbehållarens volym,

b) bestämmelserna i 60 § om bromskopplingar och bromsledningar, och

c) bestämmelserna om bromsarnas prestanda i 7 kap. förutsatt att släpvagnens och kombinationens bromsar uppfyller bestämmelserna i 2—4 mom. i denna paragraf.

2. Den beräknade bromskraften (B) hos släpvagnen skall då den beräknas i förhållande till den tillåtna hastigheten (V) uppgå till värden enligt de i följande tabell:

| | | | |
|--|----|----|----|
| V (km/h) | 25 | 40 | 60 |
| B (% av den kraft som släpvagnens massa orsakar) | 26 | 32 | 40 |

3. Släpvagnens parkeringsbroms skall uppfylla kravet i 1 mom. i 78 § i beslutet som nämns i 1 mom., eller motsvarande krav i det direktiv som avses i del I 9 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning.



4. Förlusttiden som uppmäts i släpvnagnens bromssystem får vara högst 0,8 s och lossningstiden högst 1,1 s.

16 §

Användning i vägtrafik av fordon eller fordonskombination som godkänts för specialtransport

1. Ett specialtransportfordon eller en specialtransportkombination får inte godkännas för annan transport än transport av odelade föremål, om fordonet eller fordonskombinationen inte uppfyller bestämmelserna i kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvnagnars konstruktion och utrustning och i förordningen om användning av fordon på väg.

2. Kopplingen av en för specialtransport godkänd släpvnagn till dragbil skall var godkänd i en kopplingsbesiktning. Detta krav gäller även för en motsvarande utomlands registrerad kombination som används för specialtransport i Finland, med den begränsning som avses i 28 a §.

3. Innan ett fordon som antecknats i registret med stöd av 8 §, och som överskrider de mått och massor som allmänt tillåts på väg, används i vägtrafik, skall det för användningen ha ett sådant transporttillstånd som avses i 31 §, om inte något annat följer av 29 §.

19 §

Igenkänningslyktor och -reflektorer framtill vid bred transport

1. Då ett fordon, en fordonskombination eller en last som är bredare än vad som allmänt är tillåtet på väg, framförs, skall framtill eller omedelbart bakom förarhytten på fordonet, den bil som utför transporten eller dragbilen, monteras signalstänger som anger lastens bredd och lätt böjs eller förskjuts om de träffar ett hinder. På stängerna skall fästas framåtriktade lyktor som placeras så att de anger transportens största bredd, avger brungult ljus framåt och fungerar samtidigt som de bakre positionslyktorna.

Lyktorna skall ha en ljusöppning om minst 50 cm² och lampans effekt i varje lykta skall vara minst 15 W och högst 21 W. Om specialtransportens bredd överstiger 3,00 m skall ytterst placeras två lyktor ovanför varandra. Ytterligare skall på stängerna placeras vita reflektorer av ca 100 mm bredd och ca 200 mm höjd framåtriktade och så att de motsvarar transportens bredd. På stängerna får också fästas bakåtriktade brungula reflektorer av motsvarande storlek.

2. Om avståndet mellan bilens egna främre positionslyktor och de ovan nämnda lyktorna och reflektorerna är större än en meter, skall på fordonet eller lasten monteras nödvändiga tilläggslyktor med högst en meters mellanrum. Om lasten är bredare än 3,50 m, får lyktorna och reflektorerna fästas vid själva lasten och då behöver inte signalstänger monteras. Lyktorna och reflektorerna skall vara på en höjd av minst 0,35 m och högst 1,50 m.

3. Om transporten är bredare än 4,00 m skall sådana framåtriktade identifieringsskyltar som motsvarar den största bredden som avses i del II 6 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvnagnars konstruktion och utrustning, och som uppfyller kraven i E-reglemente nr 70, monteras. I de framåtriktade identifieringsskyltarna får i stället för reflekterande röd färg randning i röd fluorescerande färg användas. Identifieringsskyltarna skall placeras framtill på lasten i det nedre hörnet så att åtminstone en del av skyltarna är placerade vågrätt och lodrätt följande formen på lastens hörn.

4. Om transporten är bredare än 7,00 m skall, för att varna den mötande trafiken, det yttersta hörnet nere till vänster framtill på lasten, vilket är på en höjd av högst 1,90 m, utmärkas med minst en framåtriktad igenkänningslykta, som är av i 1 mom. avsedd typ och har brungult ljus som också får vara blinkande. En transport som på en höjd av över 1,90 m är bredare än 4,00 m, skall, utöver vad som bestäms i denna paragraf, märkas ut på behörigt sätt.

5. När en överbred last transporteras på en traktorsläpvnagn, får de framåtriktade reflektorerna och lyktorna fästas på lasten.

20 §

Igenkänningslyktor och -reflektorer baktill vid bred transport

1. Då ett fordon, en fordonskombination eller en last som är bredare än vad som allmänt är tillåtet på väg, framförs, skall baktill på fordonet, den bil som utför transporten eller kombinationens släpvagn, fästas bakåtriktade lyktor som placeras så att de anger transportens största bredd, avger rött ljus och fungerar samtidigt som de bakre positionslyktorna samt på motsvarande sätt placerade röda reflektorer. Lyktorna skall ha en ljusöppning om minst 50 cm² och lampans effekt i varje lykta skall vara minst 15 W och högst 21 W. Reflektorerna på släpvagnen och släpanordningen skall vara triangelformade. På andra fordon får inte användas triangelformade reflektorer.

2. Om specialtransporten är bredare än 3,00 m skall baktill ytterst på båda sidor placeras två lyktor ovanför varandra. Om avståndet mellan fordonets egna bakre positionslyktor och reflektorer samt ovan nämnda lyktor och reflektorer är större än en meter skall på fordonet eller lasten monteras nödvändiga tilläggslyktor med högst en meters mellanrum. Lyktorna och reflektorerna skall vara på en höjd av minst 0,35 m och högst 1,50 m.

3. Om transporten är bredare än 4,00 m skall på fordon utan släpvagn monteras sådana bakåtriktade diagonalt randade identifieringsskyltar som motsvarar den största bredden och som avses i del II 6 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning samt som uppfyller kraven i E-reglemente nr 70, och på släpvagn på motsvarande sätt skyltar som anger lång transport. Identifieringsskyltarna skall placeras bak på lasten i det nedre hörnet så att åtminstone en del av skyltarna är placerade vågrätt och lodrätt följande formen på lastens hörn.

4. Om transporten är bredare än 7,00 m skall, för att varna den bakomvarande trafiken, det yttersta hörnet nere till vänster bak på lasten eller identifieringsskylt nämnd i 3 mom., vilken är på en höjd av högst 1,90 m, utmärkas med minst en bakåtriktad igenkän-

ningslykta som är av i 1 mom. avsedd typ och har brungult ljus som också får vara blinkande. En transport som på en höjd av över 1,90 m är bredare än 4,00 m, skall, utöver vad som bestäms i denna paragraf, märkas ut på behörigt sätt.

5. När en överbred last transporteras på en traktorsläpvagn får de bakåtriktade reflektorerna och lyktorna fästas på lasten.

21 §

Igenkänningslyktor och reflektorer vid lång transport

1. Om en del av lasten framtill skjuter ut över fordonets gränslinje eller baktill skjuter ut mera än en meter över gränslinjen skall lastens yttersta del markeras enligt 49 § förordningen om användningen av fordon på väg.

2. Om föremålet eller föremålen som transporteras i kombination utgör släpvagnens ram eller om lasten framtill skjuter ut över 1 m och baktill över 2 m över fordonets gränslinje, skall för markering användas sådana sidolyktor som avses i del I 22 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning. De får på ett ändamålsenligt sätt fastas vid lastens nedre del med 2—6 m mellanrum. Den främre och den bakre lyktan får vara på ett avstånd av högst 1,0 m från lastens yttersta gränslinjer. Lyktorna skall vara på en höjd av minst 0,35 m och högst 1,5 m.

21 b §

Varningslyktor och deras användning

1. Varningsbilen och dragbilen för specialtransport, eller specialtransportfordonet skall vara utrustad med minst två sådana varningslyktor som avses i del I 20 punkten och del II 4 punkten i bilaga 1 till kommunikationsministeriets förordning om bilars och släpvagnars konstruktion och utrustning och som avger blinkande orangegult ljus.

2. Varningslyktor skall användas, om
a) transporten körs avvikande från trafikregler,

b) det, för att undvika uppenbar fara, är nödvändigt att varna andra i trafiken,

c) vid transport, enligt det som bestäms nedan, skall användas ett varningsljus, med undantag av transporter som är endast överhöga.

3. Då transporten körs enligt trafikreglerna

skall varningslyktor inte användas vid en endast överhög transport eller vid lång transport i den varningsbil som körs framför.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 19 december 2002

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Överingenjör Kari Saari

Nr 1254

**Kommunikationsministeriets förordning
om ändring av 1 § trafikministeriets förordning om mätning av dubbkraften hos dubbarna
på bilars dubbdäck**

Given i Helsingfors den 19 december 2002

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut
ändras i trafikministeriets förordning av den 3 maj 2000 om mätning av dubbkraften hos
dubbarna på bilars dubbdäck (412/2000) 1 § som följer:

| | |
|----------------------------------|--|
| 1 § <i>Tillämpningsområde</i> | som utförs för nationellt typgodkännande, nedan typgodkännande. Typgodkännande sökts hos Fordonsförvaltningscentralen. |
|----------------------------------|--|

| | |
|---|--|
| Denna förordning gäller sådan mätning av dubbkraften hos dubbarna på bilars dubbdäck | Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003. |
|---|--|

Helsingfors den 19 december 2002

Kommunikationsminister *Kimmo Sasi*

Överingenjör Kari Saari

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 1250—1254, 6 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2002

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663